



Sterowniki drukarki dla systemów UNIX i Linux

Spis treści

Informacje na temat sterowników drukarki.....	5
Korzystanie ze sterowników drukarki w środowiskach UNIX i Linux.....	5
Instalacja sterowników drukarki.....	6
Przed instalacją sterowników drukarki.....	6
Obsługiwane systemy operacyjne.....	6
Wymagania systemowe.....	7
Instalacja w systemie HP-UX.....	7
Instalacja w systemie IBM AIX.....	8
Instalacja w systemach Red Hat, Red Flag, Linpus lub SUSE Linux.....	9
Instalacja w systemie Linux: Debian lub Linspire.....	9
Instalacja w systemie Sun Solaris SPARC.....	9
Instalacja w systemie Sun Solaris x86.....	10
Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki.....	11
Usuwanie pakietu sterowników drukarki.....	12
Usuwanie pozostałych katalogów.....	12
Wykonywanie zadań.....	14
Uruchamianie sterownika drukarki.....	14
Konfiguracja sterowników drukarki.....	14
Grupa administracyjna	14
Przeglądarka internetowa	14
Rozmiar papieru	15
Integracja z pulpitem	15
Sterowniki azjatyckie	15
CUPS	16
Zmiana nazwy grupy administracyjnej.....	16
Dodawanie lub usuwanie użytkownika z grupy administracyjnej.....	16
Tworzenie urządzeń wirtualnych.....	17
Przed tworzeniem urządzeń wirtualnych.....	17
Tworzenie urządzeń wirtualnych przy użyciu programu Device Manager	17
Tworzenie urządzeń wirtualnych za pomocą wiersza polecenia.....	18
Tworzenie kolejki wydruku.....	18
Tworzenie kolejek wydruku za pomocą kreatora dodawania kolejek wydruku	18
Tworzenie kolejek wydruku za pomocą wiersza polecenia.....	19
Zmiana stanu kolejki wydruku.....	20

Zmiana właściwości kolejki wydruku.....	21
Korzystanie z aliasów drukarki.....	22
Wprowadzenie do aliasów drukarki.....	22
Tworzenie kolejek wydruku z aliasem.....	22
Wyświetlanie aliasu kolejki wydruku	22
Korzystanie z klas drukarek.....	22
Wprowadzenie do klas drukarek	22
Tworzenie klas	23
Dodawanie do klasy	23
Usuwanie kolejki z klasy	23
Zarządzanie grupami drukarek.....	23
Tworzenie grupy drukarek.....	23
Dodawanie kolejki wydruku do grupy Moje drukarki lub innej.....	24
Usuwanie grupy drukarek	24
Drukowanie za pomocą wiersza polecenia.....	24
Drukowanie pliku.....	25
Drukowanie strony testowej.....	26
Drukowanie zadań dwustronnych.....	26
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu.....	26
Drukowanie wielu kopii dokumentu.....	26
Zmiana orientacji wydruku.....	27
Zmiana ustawienia Wierszy na stronę.....	27
Definiowanie obszaru wydruku podczas drukowania plików tekstowych.....	28
Korzystanie z ustawienia drukowania z wstrzymaniem.....	28
Tworzenie niestandardowych stron tytułowych.....	29
Pisanie programu drukowania strony tytułowej.....	29
Korzystanie z programu drukowania strony tytułowej	30
Zmiana urządzeń wirtualnych.....	30
Usuwanie wirtualnych urządzeń.....	30
Zmiana kolejki wydruku — drukowanie przy użyciu innej drukarki.....	31
Usuwanie kolejki wydruku.....	31
Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania).....	32
Korzystanie z narzędzia Plugin Manager (Menedżer dodatków)	32
Instalacja dodatków z poziomu sterownika drukarki	32
Usuwanie dodatków z poziomu sterownika drukarki.....	32
Korzystanie z narzędzia Plugin Manager przy użyciu wiersza polecenia	32

Najczęściej zadawane pytania.....34

Wiersz polecenia.....	34
Zarządzanie kolejką wydruku.....	34

Normalny użytkownik lub administrator.....	35
Ustawienia domyślne programu lub kolejki wydruku.....	35
Tematy pokrewne.....	36
Rozwiązywanie problemów.....	37
Kolejka wydruku jest pusta, ale dokument nie został wydrukowany.....	37
Zadania drukowania są widoczne w kolejce wydruku przez dłuższy czas.....	37
Zadania drukowania nie są dołączane do kolejki wydruku.....	38
Kolejka wydruku wyłączona lub nie odpowiada.....	38
Graficzny interfejs użytkownika platformy Java nie uruchamia się.....	39
Plik wysłany do kolejki wydruku został wydrukowany nieprawidłowo.....	40
Zmiana nazwy hosta (hostname) nie rozwiązuje problemów.....	40
Sterownik drukarki nie może odnaleźć drukarki sieciowej.....	40
Model drukarki nie jest wymieniony na liście.....	41
Zadania nie są drukowane.....	42
Inne problemy.....	42
Edycja i znaki towarowe.....	43
Informacje dotyczące wydania.....	43
UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS.....	43
Znaki towarowe.....	43
Additional Licenses.....	44
Słowniczek.....	46
Indeks.....	51

Informacje na temat sterowników drukarki

Korzystanie ze sterowników drukarki w środowiskach UNIX i Linux

Sterowniki drukarki dla systemów UNIX i Linux udostępniają wiele funkcji ułatwiających pracę administratorom systemu i pomagających użytkownikom zwiększyć wydajność.

- **Kreatory kolejek wydruku i urządzeń** — Administratorzy mogą korzystać z kreatorów, aby ułatwić konfigurację wirtualnych urządzeń i kolejek wydruku.
- **Wyszukiwanie drukarek w sieci** — Funkcja wyszukiwania ułatwia znajdowanie drukarek w podsieci IP lub zakresie.
- **Integracja podsystemów drukowania** — Sterowniki drukarek współpracują z rodzimym podsystemem drukowania w zakresie istniejących kolejek wydruku i oprogramowania.
- **Często używane opcje** — Administratorzy systemu mogą tworzyć kolejki z zastosowaniem najczęściej używanych opcji jako domyślnych (np. drukowanie dwustronne lub brak strony tytułowej), aby użytkownicy nie musieli ich ustawiać.
- **Obsługa opcji drukarki** — Użytkownicy mają możliwość dostępu do różnych opcji określanych dla danej drukarki, np. drukowanie wielu stron na arkuszu, drukowanie z zatrzymaniem, drukowanie dwustronne lub rozmiar papieru.
- **Graficzny interfejs przesłania zadania** — Użytkownicy mogą korzystać z polecenia **lexlp** zamiast **lp**, aby uzyskać dostęp do graficznego interfejsu, który umożliwia zmianę opcji dla danej kolejki podczas drukowania.
- **Opcje wiersza polecenia zadania** — Użytkownicy mogą zmieniać ustawienia domyślne dla danej kolejki, podając opcje w wierszu polecenia „lp” lub „lpr”.
- **Indywidualne ustawienia użytkownika** — Użytkownicy mogą zapisywać własne ustawienia kolejek wydruku na swoim koncie.
- **Omijanie rodzimego podsystemu drukowania** — Użytkownicy mogą omijać rodzimy podsystem drukowania i wysyłać dane bezpośrednio do drukarki, korzystając z narzędzi transportu.
- **Grupy drukarek (Moje drukarki)** — Użytkownicy mogą grupować kolejki wydruku.
- **Klasy drukarek** — Administratorzy systemu mogą zarządzać standardowymi klasami drukarek za pomocą graficznego interfejsu.
- **Większe bezpieczeństwo** — Użytkownicy z przydzielonym identyfikatorem grupowym w systemie UNIX mogą konfigurować kolejki.

Instalacja sterowników drukarki

Przed instalacją sterowników drukarki

- 1 Upewnij się, że jesteś zalogowany jako użytkownik root.
- 2 Upewnij się, że masz wystarczającą ilość wolnego miejsca na dysku dla całej instalacji.
Więcej informacji można znaleźć w sekcjach „Wymagania systemowe” na stronie 7 i „Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki” na stronie 11.
- 3 Skonfiguruj administracyjną grupę użytkowników.
Podczas instalacji pojawi się pytanie, czy chcesz zmienić administracyjną grupę użytkowników dla sterowników drukarki. Domyślną grupą administracyjną we wszystkich systemach oprócz AIX jest „bin”. Domyślną grupą administracyjną w systemie AIX jest „printq”.
Jeśli masz grupę administracyjną na swoim hoście, możesz użyć tej grupy jako grupy administracyjnej sterownika drukarki. Użytkownicy nieadministracyjni nie mogą dodawać ani usuwać kolejek wydruku.
Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Zmiana nazwy grupy administracyjnej” na stronie 16.
Uwaga: Jeśli używasz klientów druku i serwerów druku w systemie Solaris, zainstaluj sterowniki drukarki na serwerze druku, aby mieć dostęp do funkcji zarządzania sterownikiem drukarki.

Obsługiwane systemy operacyjne

Upewnij się, że korzystasz z jednej z następujących wersji systemu UNIX z najnowszymi dostępnymi poprawkami:

- HP-UX
- IBM AIX
- Sun Solaris SPARC
- Sun Solaris x86
- Systemy Linux
 - Red Hat Linux WS
 - Red Flag Linux Desktop (chiński uproszczony)
 - SUSE Linux
 - Debian GNU/Linux
 - Linspire Linux
 - Linpus Linux Desktop (chiński tradycyjny)

Określone obsługiwane wersje systemów operacyjnych są podane na stronie internetowej dla danego systemu operacyjnego lub w pliku `/usr/lexprint/docs/supported-platforms.txt` po instalacji.

Wymagania systemowe

Instalacja sterownika drukarki wymaga określonej minimalnej ilości wolnej pamięci. Należy sprawdzić dane w poniższej tabeli i upewnić się, czy w danym komputerze jest wystarczająca ilość wolnego miejsca, aby zainstalować sterownik drukarki.

System	Miejsce na instalację
IBM AIX	62 MB w /usr/lpp
HP-UX	130 MB w /opt
Sun Solaris	75 MB w /opt 75 MB w /tmp lub /var/tmp podczas instalacji
Linux	70 MB w /usr/local

Instalacja w systemie HP-UX

- 1 Przeczytaj „Przed instalacją sterowników drukarki” na stronie 6.
- 2 Upewnij się, że masz wystarczającą ilość wolnego miejsca na dysku twardym w katalogu /opt, aby zainstalować sterownik drukarki.
Więcej informacji na temat znajdowania większej ilości miejsca znajduje się w sekcji „Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki” na stronie 11.
- 3 Pobierz pakiet sterownika drukarki Lexmark (print-drivers-hpux11.11.pkg.gz) z witryny internetowej firmy Lexmark <http://www.lexmark.com/drivers>.
- 4 Zapisz pobrany pakiet oprogramowania drukarki w katalogu /tmp, a następnie rozpakuj go:

```
# /usr/contrib/bin/gunzip /tmp/print-drivers-hpux11.11.pkg.gz
```
- 5 Uruchom okno dialogowe Software Depot Install, wpisując:

```
# /usr/sbin/swinstall
```
- 6 Upewnij się, że typem Source Depot jest Network Directory/CDROM, a nazwa hosta, na którym dokonujesz instalacji, znajduje się w polu tekstowym Source Host Name. Jeśli wartość w którymś z tych pól jest nieprawidłowa, wpisz prawidłową wartość lub wybierz ją z listy.
- 7 W polu Source Depot Path wpisz następujący tekst, aby określić pełną ścieżkę dostępu do pakietu HP-UX:

```
/tmp/print-drivers-hpux11.11.pkg
```
- 8 Wybierz paczki, które chcesz zainstalować:
 - a Kliknij paczkę **LexPrtDrvs**.
 - b Kliknij opcję **Actions**, a następnie **Install**.
- 9 Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć instalację.
Uwaga: Jeśli zmienna HOME nie została ustawiona na root przy uruchomieniu SAM lub SMH, pojawi się komunikat o błędzie. Zignoruj ten komunikat i kliknij przycisk **OK**.

10 Podczas instalacji wybierz opcję **Logfile**, aby wyświetlić dziennik instalacji. Upewnij się, że podczas instalacji nie wystąpiły błędy ani ostrzeżenia.

Uwaga: Jeśli nie ma wystarczającej ilości miejsca na dysku w katalogu /opt/lexmark, aby wykonać instalację, patrz „Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki” na stronie 11.

11 Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Gotowe** i zamknij SAM lub SMH.

12 Uruchom następujący skrypt instalacyjny, aby dokończyć instalację:

```
# /opt/lexmark/setup.lexprint
```

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie internetowej firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Instalacja w systemie IBM AIX

1 Przeczytaj „Przed instalacją sterowników drukarki” na stronie 6.

2 Upewnij się, że masz wystarczającą ilość wolnego miejsca w /usr/lpp, aby zainstalować sterownik drukarki. Więcej informacji na temat znajdowania większej ilości miejsca znajduje się w sekcji „Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki” na stronie 11.

3 Pobierz pakiet sterownika drukarki Lexmark (print-drivers-aix5-sysv.pkg.gz) z witryny internetowej firmy Lexmark <http://www.lexmark.com/drivers>.

4 Zapisz pobrany pakiet w katalogu /tmp, a następnie rozpakuj go:

```
# /opt/freeware/bin/gunzip /tmp/print-drivers-aix5-sysv.pkg.gz
```

5 Wpisz następujący tekst w wierszu polecenia i naciśnij klawisz **Enter**:

```
# smit install_latest
```

6 Gdy pojawi się monit o podanie katalogu urządzenia dla oprogramowania, wpisz następujący tekst:

```
/tmp/print-drivers-aix5-sysv.pkg
```

7 Wybierz pakiety, które chcesz zainstalować. Domyślnie instalowane są wszystkie pakiety.

a Dla opcji instalacji oprogramowania wybierz ustawienie **Lista**.

b Wybierz pakiety, które chcesz zainstalować.

c Kliknij przycisk **OK**.

8 Określ wszystkie pozostałe opcje instalacji.

9 Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć instalację sterownika drukarki.

Po zakończeniu instalacji pojawi się komunikat.

10 Uruchom następujący skrypt instalacyjny, aby dokończyć instalację:

```
# /usr/lpp/lexprint/setup.lexprint
```

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie internetowej firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Instalacja w systemach Red Hat, Red Flag, Linpus lub SUSE Linux

- 1 Przeczytaj „Przed instalacją sterowników drukarki” na stronie 6.
- 2 Upewnij się, że masz wystarczającą ilość wolnego miejsca w /usr/local, aby zainstalować sterownik drukarki.
Więcej informacji na temat znajdowania większej ilości miejsca znajduje się w sekcji „Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki” na stronie 11.
- 3 Pobierz pakiet sterowników drukarki (print-drivers-linux-glibc2-x86.rpm) z witryny internetowej firmy Lexmark <http://www.lexmark.com/drivers>.
- 4 Zainstaluj pakiet:

```
# rpm -ivh /tmp/print-drivers-linux-glibc2-x86.rpm
```

- 5 Uruchom następujący skrypt instalacyjny, aby dokończyć instalację:

```
# /usr/local/lexmark/setup.lexprint
```

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie internetowej firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Instalacja w systemie Linux: Debian lub Linspire

- 1 Przeczytaj „Przed instalacją sterowników drukarki” na stronie 6.
- 2 Upewnij się, że masz wystarczającą ilość wolnego miejsca na dysku twardym w katalogu /usr/local, aby zainstalować sterownik drukarki.
Więcej informacji na temat znajdowania większej ilości miejsca znajduje się w sekcji „Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki” na stronie 11.
- 3 Pobierz pakiet sterowników drukarki (print-drivers-linux-glibc2-x86.deb) z witryny internetowej firmy Lexmark <http://www.lexmark.com/drivers>.
- 4 Zainstaluj plik pakietu.

```
# dpkg -i /tmp/print-drivers-linux-glibc2-x86.deb
```

- 5 Uruchom następujący skrypt instalacyjny, aby dokończyć instalację:

```
# /usr/local/lexmark/setup.lexprint
```

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie internetowej firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Instalacja w systemie Sun Solaris SPARC

- 1 Przeczytaj „Przed instalacją sterowników drukarki” na stronie 6.
- 2 Ustaw zmienną środowiskową NONABI_SCRIPTS na **TRUE**.

3 Upewnij się, że zmienna środowiskowa OPENWINHOME jest ustawiona przez wpisanie następującego tekstu w wierszu poleceń:

```
# env | grep OPENWINHOME
```

Jeśli nie uzyskasz odpowiedzi, ustaw zmienną środowiskową OPENWINHOME do katalogu **openwin**.

4 Zainstaluj plik pakietu.

a Pobierz pakiet sterowników drukarki Lexmark (print-drivers-solaris8-10-sparc.pkg.gz) z witryny internetowej firmy Lexmark <http://www.lexmark.com/drivers>.

b Zapisz pobrany pakiet w katalogu /tmp, a następnie rozpakuj go.

```
# gunzip /tmp/print-drivers-solaris8-10-sparc.pkg.gz
```

c Uruchom program instalacyjny pakietu.

```
# pkgadd -d /tmp/print-drivers-solaris8-10-sparc.pkg
```

5 Zostanie wyświetlona lista dostępnych pakietów.

- Aby zainstalować wszystkie pakiety, wpisz **all** i naciśnij klawisz **Enter**.
- Aby zainstalować poszczególne pakiety, wpisz numer każdego pakietu, oddzielając go przecinkiem, i naciśnij klawisz **Enter**.

Uwaga: Wszystkie pakiety muszą być zainstalowane w tym samym miejscu.

6 Postępuj zgodnie z informacjami wyświetlanymi na ekranie i odpowiedz na wszystkie pojawiające się pytania.

- Aby zaakceptować ustawienia domyślne, naciśnij klawisz **Enter**.
- Aby odpowiedzieć na pytania typu tak/nie, wpisz **y**, **n** lub **?**, a następnie naciśnij klawisz **Enter**.
- Gdy pojawi się komunikat informujący, że instalacja przebiegła pomyślnie, wpisz **q**, aby zakończyć.

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie sieci Web firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki plugin. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Instalacja w systemie Sun Solaris x86

1 Przeczytaj „Przed instalacją sterowników drukarki” na stronie 6.

2 Ustaw zmienną środowiskową NONABI_SCRIPTS na **TRUE**.

3 Upewnij się, że zmienna środowiskowa OPENWINHOME jest ustawiona przez wpisanie następującego tekstu w wierszu poleceń:

```
# env | grep OPENWINHOME
```

Jeśli nie uzyskasz odpowiedzi, ustaw zmienną środowiskową OPENWINHOME do katalogu **openwin**.

4 Zainstaluj plik pakietu.

a Pobierz pakiet sterownika drukarki Lexmark (print-drivers-solaris10-x86.pkg.gz) z witryny internetowej firmy Lexmark <http://www.lexmark.com/drivers>.

b Zapisz pobrany pakiet w katalogu /tmp, a następnie rozpakuj go.

```
# gunzip /tmp/print-drivers-solaris10-x86.pkg.gz
```

c Uruchom program instalacyjny pakietu.

```
# pkgadd -d /tmp/print-drivers-solaris10-x86.pkg
```

5 Zostanie wyświetlona lista dostępnych pakietów.

- Aby zainstalować wszystkie pakiety, wpisz **all** i naciśnij klawisz **Enter**.
- Aby zainstalować poszczególne pakiety, wpisz numer każdego pakietu, oddzielając go przecinkiem, i naciśnij klawisz **Enter**.

Uwaga: Wszystkie pakiety muszą być zainstalowane w tym samym miejscu.

6 Postępuj zgodnie z informacjami wyświetlanymi na ekranie i odpowiedz na wszystkie pojawiające się pytania.

- Aby zaakceptować ustawienia domyślne, naciśnij klawisz **Enter**.
- Aby odpowiedzieć na pytania typu tak/nie, wpisz **y**, **n** lub **?**, a następnie naciśnij klawisz **Enter**.
- Gdy pojawi się komunikat informujący, że instalacja przebiegła pomyślnie, wpisz **q**, aby zakończyć.

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie sieci Web firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki plugin. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Szukanie miejsca na zainstalowanie pakietu sterowników drukarki

Niektóre systemy operacyjne wymagają, aby sterowniki instalować w określonym katalogu. Jeżeli w systemie plików zawierającym ten katalog nie ma miejsca, można utworzyć dowiązanie symboliczne wskazujące na rzeczywisty katalog w innym systemie plików, w którym jest więcej miejsca. W systemie operacyjnym dowiązanie symboliczne jest traktowane jak rzeczywisty katalog, przy czym pliki faktycznie znajdują się na innym dysku.

1 Utwórz katalog, w którym pakiety mają być faktycznie zainstalowane.

Przykładowo, aby zainstalować je w systemie plików /disk2, należy wprowadzić polecenie:

```
# mkdir /disk2/lexmark
```

2 Utwórz dowiązanie symboliczne wskazujące na utworzony katalog, w katalogu, w którym system operacyjny wymaga zainstalowania plików.

Przykładowo, jeżeli system operacyjny wymaga zainstalowania plików w katalogu /opt/lexmark, należy wprowadzić polecenie:

```
# ln -s /disk2/lexmark /opt/lexmark
```

3 Kontynuuj proces instalacji sterowników drukarki w folderze /disk2/lexmark.

Usuwanie pakietu sterowników drukarki

Administrator systemu może usunąć pakiet sterowników drukarki, korzystając z narzędzi wymienionych w poniższej tabeli.

W zależności od systemu operacyjnego zaznacz odpowiedni pakiet sterowników drukarki do usunięcia, po uruchomieniu programu. Można też wpisać w wierszu polecenia nazwy pakietów sterowników drukarki do usunięcia. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

System operacyjny	Narzędzia do usuwania pakietów
HP-UX 11.31	smh
HP-UX 11.23 (i wcześniejsze wersje)	sam
IBM AIX	smit
RedHat Linux	rpm -e
Linspire Linux Debian GNU/Linux	dpkg -r
Sun Solaris	pkgrm

- 1 W przypadku korzystania z systemu Sun Solaris lub HP-UX usuń łącza menu, uruchamiając następujące narzędzia i zaznaczając opcję **Usuń** przed odinstalowaniem pakietu:

```
# /usr/lexprint/bin/cde_menu_utility.sh
```

- 2 W przypadku korzystania z systemu Sun Solaris, uruchom skrypt odinstalowujący, aby usunąć symboliczne łącza utworzone podczas instalacji.

Uwaga: Przed odinstalowaniem pakietu należy odłączyć pliki.

```
# /opt/lexmark/LEXPrtdrv.unlink
```

Usuwanie pozostałych katalogów

Narzędzia odinstalowujące pakiety zazwyczaj nie usuwają katalogów dzielonych przez co najmniej dwa pakiety. Po usunięciu wszystkich pakietów sterowników drukarek może być konieczne ręczne usunięcie niektórych katalogów.

Aby dowiedzieć się, czy po usunięciu wszystkich pakietów pozostały jakieś katalogi, sprawdź katalog, w którym zostały zainstalowane sterowniki drukarki. Domyślnie sterowniki drukarki są instalowane w jednym z następujących miejsc:

- Solaris
 - /opt/lexmark/unix_prt_drivers
 - /var/spool/lexmark/unix_prt_drivers
- HP-UX
 - /opt/lexmark/unix_prt_drivers
 - /usr/spool/lp/lexmark/unix_prt_drivers

- Linux
 - /usr/local/lexmark/unix_prt_drivers
 - /var/spool/lexmark/unix_prt_drivers
- AIX
 - /usr/lpp/lexprint
 - /var/spool/lexmark/unix_prt_drivers

Uwaga: Inne elementy oprogramowania mogą znajdować się w katalogach /opt/lexmark, /usr/local/lexmark, /usr/spool/lp/lexmark lub /var/spool/lexmark. Jeśli w tych katalogach znajduje się dodatkowe oprogramowanie, nie należy ich usuwać.

Wykonywanie zadań

Uruchamianie sterownika drukarki

Sterownik drukarki jest dostępny za pomocą elementu menu Windows lub przez wpisanie w wierszu polecenia:

```
# lexprint
```

Program może pracować w dwóch trybach: użytkownika i administracyjnym. Jeśli administrator uruchamia program, domyślnie otwiera się on w trybie administracyjnym. Jeśli jednak administrator chce uruchomić program w trybie użytkownika, może wpisać **lexprint -n**. Umożliwia to administratorom uruchamianie sesji z własnymi ustawieniami osobistymi.

Uwaga: Tryb użytkownika nie jest dostępny, gdy aplikację uruchamia użytkownik „root”.

Konfiguracja sterowników drukarki

W oknie dialogowym konfiguracji sterowników drukarki można ustawić sześć podstawowych opcji.

Uwaga: Konfigurację sterowników drukarki przeprowadzić może jedynie administrator.

Jeśli interfejs ten nie jest dostępny, wiele z tych opcji można skonfigurować, korzystając z wiersza polecenia.

- /usr/local/lexmark/setup.lexprint
- /opt/lexmark/setup.lexprint
- /usr/lpp/lexprint/setup.lexprint

Uwaga: W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat tego polecenia w wierszu polecenia należy wprowadzić **setup.lexprint -h**.

Grupa administracyjna

Za pomocą tej funkcji można ustawić nazwę grupy administracyjnej. Więcej informacji na temat grup administracyjnych można znaleźć w sekcji „Zmiana nazwy grupy administracyjnej” na stronie 16.

Przeglądarka internetowa

Aby możliwe było przeglądanie plików pomocy sterowników drukarki, konieczne jest określenie używanej przeglądarki internetowej.

- 1 Kliknij kolejno polecenia: **Plik → Konfiguracja**.
- 2 Kliknij opcję **Przeglądarka internetowa**.
- 3 Wybierz z listy odpowiednią przeglądarkę internetową. Jeśli dana przeglądarka nie pojawiła się na liście, można ręcznie wskazać jej lokalizację.
- 4 Kliknij przycisk **Dalej**.

Rozmiar papieru

Można ustawić domyślny rozmiar papieru dla wszystkich zadań drukowania.

Uwaga: Zmiana domyślnego rozmiaru papieru nie ma wpływu na istniejące kolejki wydruku.

1 Kliknij kolejno polecenia: **Plik → Konfiguracja**.

2 Kliknij opcję **Rozmiar papieru**.

3 Wybierz domyślny rozmiar papieru.

Uwaga: Dostępne są tylko opcje A4 oraz Letter. Jeśli wybór nie zostanie dokonany, domyślnym rozmiarem będzie Letter.

4 Kliknij przycisk **Dalej**.

Integracja z pulpitem

Opcja Integracja z pulpitem umożliwia dodanie lub usunięcie sterowników drukarki z paska menu.

1 Kliknij kolejno polecenia: **Plik → Konfiguracja**.

2 Kliknij opcję **Integracja z pulpitem**.

3 Wybierz opcję integracji menu, która ma być użyta.

4 Kliknij przycisk **Dalej**.

Sterowniki azjatyckie

Możliwe jest włączenie obsługi sterowników azjatyckich, co pozwala na drukowanie przy wykorzystaniu pamięci z czcionkami azjatyckimi (Asian Font DIMM).

Uwaga: W przypadku systemu Linux opcja ta umożliwia drukowanie z wykorzystaniem lub bez wykorzystania pamięci Asian Font DIMM.

Aby można było korzystać ze sterowników azjatyckich, należy je włączyć w oknie konfiguracji sterowników drukarki, a następnie utworzyć kolejkę wydruku dla azjatyckiego modelu drukarki.

Aby włączyć obsługę sterowników azjatyckich:

1 Kliknij kolejno polecenia: **Plik → Konfiguracja**.

2 Kliknij opcję **Sterowniki azjatyckie**.

3 Wybierz **Włącz sterowniki azjatyckie**.

4 Kliknij przycisk **Dalej**.

Podczas tworzenia kolejek wydruku przy użyciu sterowników azjatyckich, należy określić drukarkę, w nazwie której znajduje się informacja, że jest to drukarka azjatycka. Więcej informacji na temat tworzenia kolejek wydruku znajduje się w sekcji „Tworzenie kolejki wydruku” na stronie 18.

CUPS

Podczas korzystania z systemu Linux z CUPS mogą wystąpić problemy z drukowaniem, spowodowane kontrolą filtrowania zadań drukowania przez standardy mime. Aby zadania drukowały się poprawnie, należy usunąć te standardy mime, co umożliwi odpowiednie filtrowanie zadań drukowania.

- 1 Kliknij kolejno polecenia: **Plik → Konfiguracja**.
- 2 Kliknij opcję **CUPS**.
- 3 Wybierz opcję **Włącz filtrowanie zadań za pomocą emulacji PCL**.
- 4 Kliknij przycisk **Dalej**.

Zmiana nazwy grupy administracyjnej

Sterownik drukarki korzysta z grup systemu UNIX, aby rozróżnić tych, którzy mają pozwolenie na dodawanie i usuwanie kolejek, od tych, którzy go nie mają.

Podczas instalacji aplikacji pojawia się monit o podanie nazwy grupy administracyjnej. Domyślną grupą administracyjną we wszystkich systemach z wyjątkiem AIX jest grupa „bin”. W systemie AIX domyślną grupą administracyjną jest grupa „printq”.

Aby zmienić nazwę grupy administracyjnej, uruchom jeden z następujących skryptów:

Linux

```
# /usr/local/lexmark/setup.lexprint
```

Solaris and HP-UX

```
# /opt/lexmark/setup.lexprint
```

IBM AIX

```
# /usr/lpp/lexprint/setup.lexprint
```

Dodawanie lub usuwanie użytkownika z grupy administracyjnej

Użytkownicy należący do grupy administracyjnej mogą uruchamiać sterownik drukarki z uprawnieniami i wykonywać zadania administracyjne. Użytkownicy nienależący do tej grupy mogą tylko zmieniać swoje ustawienia osobiste i obsługiwać swoje grupy drukarek. Ustawienia użytkownika są zapisane w katalogu głównym użytkownika.

Dodaj użytkowników do grupy administracyjnej przez dodanie nazwy użytkownika do grupy administracyjnej znajdującej się w pliku `/etc/group`. Informacje na temat zmiany nazwy grupy administracyjnej w systemie UNIX znajdują się w sekcji „Zmiana nazwy grupy administracyjnej” na stronie 16.

Usuń użytkownika z grupy administracyjnej przez usunięcie nazwy użytkownika z grupy systemu UNIX.

Tworzenie urządzeń wirtualnych

Przed tworzeniem urządzeń wirtualnych

Przed utworzeniem urządzenia wirtualnego należy zebrać następujące informacje:

- Sposób podłączenia urządzenia wirtualnego
- W przypadku drukarek sieciowych – nazwa hosta lub adres IP i nazwa grupy SNMP
- W przypadku drukarek lokalnych – rodzaj podłączenia (równoległe, szeregowo lub USB) i nazwa pliku urządzenia fizycznego

Tworzenie urządzeń wirtualnych przy użyciu programu Device Manager

- 1 Uruchom sterownik drukarki.
- 2 Kliknij opcję **Device Manager**.
- 3 Kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
- 4 Kliknij opcję **Network Attached Printer** (Drukarka podłączona sieciowo) lub **Locally Attached Printer** (Drukarka podłączona lokalnie).

Jeśli drukarka jest podłączona lokalnie, kontynuuj od krok 5 na stronie 17. Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, przejdź do krok 6 na stronie 17.

- 5 Jeśli drukarka jest podłączona lokalnie:
 - a Wybierz **Parallel** (Równoległy), **Serial** (Szeregowy) lub **USB**.
Jeśli używasz połączenia równoległego, określ, czy urządzenie wirtualne jest urządzeniem BPP Device.
Jeśli używasz połączenia szeregowego, podaj dokładne Serial Port Options (Opcje portu szeregowego).
Uwaga: Dla danego systemu mogą nie być dostępne wszystkie opcje.
 - b Podaj nazwę urządzenia i opis.
 - c Wybierz fizyczne urządzenie z listy znanych urządzeń lub wybierz opcję **Other** (Inne) i podaj ścieżkę do pliku urządzenia fizycznego.
Uwaga: Jeśli nie znasz ścieżki, kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), aby znaleźć ścieżkę w systemie plików
 - d Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).
- 6 Jeśli drukarka jest podłączona do sieci:
 - a Podaj nazwę urządzenia i opis.
 - b Podaj adres IP / nazwę hosta lub kliknij opcję **Search** (Wyszukaj), aby znaleźć adres IP.
Jeśli podałeś adres IP / nazwę hosta, przejdź do krok h na stronie 18.
Jeśli kliknąłeś opcję „Search to locate an IP address”, kontynuuj od krok c na stronie 17.
 - c W oknie dialogowym Search Network Printer (Wyszukiwanie drukarki sieciowej) uruchom wyszukiwanie według Subnet (Podsieć) lub Range (Zakres).
 - d Podaj odpowiedni adres IP lub Subnet (Podsieć).

e Kliknij przycisk **Search** (Wyszukaj).

Uwaga: Wyszukiwanie drukarek jest przeprowadzane w sieci IPv4.

f Wybierz urządzenie z listy.

g Kliknij przycisk **OK**.

h Dokonaj wszystkich potrzebnych zmian w dostępnych opcjach.

i Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

j Jeśli podałeś adres IP lub nazwę hosta zewnętrznego serwera druku, wybierz odpowiedni port dla drukarki.

k Sprawdź wyświetlone informacje.

l Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Tworzenie urządzeń wirtualnych za pomocą wiersza polecenia

1 Wybierz łatwą do rozpoznania, a jednocześnie unikatową nazwę urządzenia wirtualnego.

2 Aby utworzyć urządzenie wirtualne, wprowadź w wierszu polecenia:

Dla urządzeń podłączonych bezpośrednio do komputera:

```
# /usr/lexprint/bin/mkdevice -d name -f device -t type
```

Dla urządzeń sieciowych:

```
# /usr/lexprint/bin/mkdevice -d name -i host [-c name] [-p port] [-t type]
```

Uwaga: W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat tego polecenia, w wierszu polecenia należy wpisać **mkdevice -h**.

Tworzenie kolejki wydruku

Tworzenie kolejek wydruku za pomocą kreatora dodawania kolejek wydruku

1 W ustawieniach sterownika drukarki kliknij przycisk **Kreator dodawania kolejek wydruku**.

2 Wybierz urządzenie z listy dostępnych urządzeń lub kliknij przycisk **Dodaj urządzenie**, aby utworzyć nowe urządzenie.

Więcej informacji na temat dodawania urządzeń można znaleźć w sekcji „Tworzenie urządzeń wirtualnych” na stronie 17.

3 Kliknij przycisk **Dalej**.

4 Wprowadź nazwę i opis drukarki.

5 Wybierz typ drukarki.

6 Kliknij przycisk **Dalej**.

7 Wybierz języki drukarki, które będą akceptowane przez kolejkę.

8 Kliknij przycisk **Właściwości**, aby zmienić ustawienia kolejki wydruku.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Zmiana właściwości kolejki wydruku” na stronie 21.

9 Kliknij przycisk **Dalej**.

10 Zakończ tworzenie kolejki wydruku.

- W przypadku korzystania z systemu Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX lub Linux z obsługą podsystemu CUPS, aby umieścić kolejkę w klasie, należy zaznaczyć opcję **Włącz klasy drukarek**. Więcej informacji na temat klas drukarek można znaleźć w sekcji „Korzystanie z klas drukarek” na stronie 22.
- W przypadku korzystania z systemu Linux z obsługą podsystemu drukowania LPRng, aby utworzyć aliasy tej kolejki, należy zaznaczyć opcję **Włącz aliasy drukarek**. Więcej informacji na temat aliasów drukarek można znaleźć w sekcji „Korzystanie z aliasów drukarki” na stronie 22.

11 Kliknij przycisk **Zakończ**.

Tworzenie kolejek wydruku za pomocą wiersza polecenia

1 Przed rozpoczęciem tworzenia kolejek należy zebrać następujące informacje: prawidłowa nazwa urządzenia, typ drukarki, język drukarki i domyślne ustawienia kolejki wydruku.

a Nazwa urządzenia skojarzona z kolejką wydruku musi istnieć przed utworzeniem kolejki.

- Listę zdefiniowanych urządzeń wirtualnych można uzyskać poprzez uruchomienie następującego polecenia:

```
# /usr/lexprint/bin/lsdevice -l
```
- Jeżeli urządzenie nie istnieje, można je utworzyć poprzez uruchomienie polecenia **mkdevice**. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Tworzenie urządzeń wirtualnych” na stronie 17.

b Listę obsługiwanych typów i języków drukarek można uzyskać poprzez uruchomienie następującego polecenia:

```
# /usr/lexprint/bin/supported_printers
```

Na liście uzyskanej za pomocą polecenia **supported_printers** należy znaleźć linię zawierającą numer modelu drukarki.

Przykład: Kolejka ma zostać utworzona dla drukarki Lexmark T632. Linię odpowiadającą tej drukarce należy znaleźć na liście uzyskanej za pomocą polecenia **supported_printers**; ma ona następującą postać: **Lexmark T632 10LT63x automatic**

Typ drukarki to 10LT63x, a obsługiwany język — automatic (automatyczny).

Uwagi dotyczące obsługiwanych języków

- Wszystkie typy drukarek obsługują format „raw” jako typ języka. Dzięki temu kolejka wydruku może być zwykłą kolejką przekazującą dane. Oznacza to, że zadanie drukowania jest wysyłane do drukarki bez żadnych modyfikacji w kolejce.
- Typ języka Automatic umożliwia ustawienie języka **automatic**, **pcl** lub **ps**. Po wybraniu opcji **automatic**, do kolejki wydruku można wysyłać zadania drukowania w trybie emulacji PCL/ASCII oraz emulacji PostScript.
- Typ języka Automatic Plus umożliwia ustawienie języka **automatic_plus**, **pcl**, **ps** lub **iq**. Po wybraniu opcji **automatic_plus**, do kolejki wydruku można wysyłać zadania drukowania w trybie emulacji PCL/ASCII, emulacja PostScript i ImageQuick™ (HTML, PDF, TIFF).
- Typ języka Automatic PDF umożliwia ustawienie języka **automatic_pdf**, **pcl**, **ps** lub **pdf**. Po wybraniu opcji **automatic_pdf**, do kolejki wydruku można wysyłać zadania drukowania w trybie emulacji PCL/ASCII, emulacji PostScript i PDF.

- Jeżeli typem języka jest **pcl**, poprzez kolejkę wydruku można wysyłać zadania jedynie w trybie tekstu ASCII lub emulacji PCL.
- Jeżeli typem języka jest **ps**, poprzez kolejkę wydruku można wysyłać zadania jedynie w trybie emulacji PostScript.
- Jeżeli typem języka jest **ppds**, poprzez kolejkę wydruku można wysyłać zadania jedynie w trybie tekstu ASCII lub emulacji PPDS.
- W większości przypadków należy wybrać typ **automatic** (o ile jest dostępny).

c Listę dostępnych opcji ustawień drukarki można uzyskać poprzez uruchomienie polecenia **lsqueue_opts**. Przy użyciu typu drukarki ustalonego w sekcji krok b na stronie 19, należy uruchomić następujące polecenie:

```
# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -f printer_type
```

Przykład: `# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -f 10LT63x`

Należy ustalić, które opcje i wartości mają zostać zmienione, a następnie przekazać je w poleceniu **mkqueue** z argumentem **-o**.

2 Wpisz następujące polecenie:

```
# /usr/lexprint/bin/mkqueue -d device_name -q queue_name
-p printer_type -l printer_language -o printer_options
```

Uwaga: W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat tego polecenia w wierszu polecenia należy wpisać **mkqueue -h**.

Przykład: Za pomocą informacji zebranych w sekcji krok 1 na stronie 19, dla urządzenia wirtualnego („mydevice”) należy utworzyć nową kolejkę wydruku („myqueue”). Typ drukarki to 10LT63x, a opcja języka jest ustawiona w tej kolejce na wartość „automatic”. Należy określić dodatkowe opcje drukarki, które umożliwią podawanie papieru z drugiego zasobnika i drukowanie dwustronne względem dłuższej krawędzi papieru.

```
# /usr/lexprint/bin/mkqueue -d mydevice -q myqueue -p 10LT63x
-l automatic -o "paper_tray=tray2 duplex=long_edge"
```

Zmiana stanu kolejki wydruku

Kolejka wydruku może mieć cztery stany:

- **Włączona** — normalny stan działania. Zadania w kolejce są aktywnie przetwarzane.
- **Wyłączona** — przetwarzanie zadań drukowania jest zatrzymane. Nowe zadania mogą być wysyłane, ale nie są one przetwarzane.
- **Akceptowanie** — zadania drukowania mogą być wysyłane do kolejki.
- **Odrzucanie** — nie można wysłać żadnych zadań drukowania do kolejki.

Nie wszystkie powyższe stany wzajemnie się wykluczają. Przykładowo, włączona kolejka może odrzucać zadania.

Stany te są przedstawiane pod postacią ikony w kolejce wydruku przy widoku ikon oraz poprzez zmianę koloru tekstu przy widoku szczegółów.

- Jeżeli w kolejce wydruku będzie widoczny czerwony symbol „X”, oznacza to, że zadania są odrzucane.
- Jeśli widoczny jest żółty symbol „!” w kolejce drukowania, kolejka drukowania jest wyłączona.

Aby zmienić stan kolejki wydruku w sterowniku drukarki:

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy kolejkę wydruku.
- 2 Zaznacz lub usuń zaznaczenie odpowiednich pól wyboru **Włączona i Akceptowanie**.

Aby zmienić stan kolejki wydruku za pomocą wiersza polecenia, należy wpisać następujące polecenie:

```
# /usr/lexprint/bin/chqueue -q myqueue -m accept|reject|enable|disable
```

Uwagi:

- Dla danego działania, które ma zostać wykonane, dostępne są opcje akceptowania, odrzucania, włączania oraz wyłączenia. Określ jedną z tych opcji podczas wpisywania polecenia.
- W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat tego polecenia, w wierszu polecenia należy wpisać polecenie **chqueue -h**.

Zmiana właściwości kolejki wydruku

- 1 Otwórz sterownik drukarki.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę kolejki wydruku.
- 3 Wybierz odpowiedni element menu Właściwości.
- 4 Zmień ustawienia.
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

Sposób zmiany właściwości decyduje, które zadania drukowania są objęte zmianami.

- Jeżeli ustawienia sterownika drukarki zostaną otwarte przez zwykłego użytkownika, zmiany są zapisywane w jego katalogu home i stosowane względem wszystkich zadań drukowania wysłanych przez niego do kolejki wydruku. W obrębie ikony drukarki jest wyświetlana specjalna ikona wskazująca, że są ustawione indywidualne właściwości kolejki wydruku.
- Jeżeli ustawienia sterownika drukarki zostaną otwarte przez administratora, zmiany obejmują wszystkich użytkowników, którzy nie zapisali indywidualnych właściwości danej kolejki wydruku.
- Jeżeli ustawienia zostaną zmienione za pomocą polecenia Drukuj plik lub **lexlp**, zmiany obejmują właściwości określonego zadania drukowania. Zmiany nie obejmują innych zadań wysłanych do tej kolejki wydruku.

Uwaga: Ustawienia aplikacji zastępują wszystkie właściwości skonfigurowane dla kolejki wydruku.

Ustawienia wyświetlane w oknie dialogowym Właściwości uwzględniają wszystkie możliwe opcje właściwości danego typu drukarki. Niektóre opcje mogą być jednak niezainstalowane w drukarce. Jeżeli zostanie wybrana opcja nieobsługiwana przez drukarkę, ustawienia tej opcji będą ignorowane.

Przykładowo, drukarka danego typu może obsługiwać opcjonalny moduł dupleksu. Jeżeli jednak moduł dupleksu nie jest podłączony do drukarki, drukowanie odbywa się na jednej stronie papieru.

Korzystanie z aliasów drukarki

Wprowadzenie do aliasów drukarki

Podczas tworzenia kolejki w systemie Linux, za pomocą aliasów drukarki można udostępnić alternatywne nazwy tej kolejki. Na przykład, rzeczywistą nazwą kolejki wydruku jest „Bldg_4_Room1”, ale alias przedstawia ją jako „duplex”. Użytkownicy mogą więc podczas drukowania używać określenia „Bldg_4_Room1” lub „duplex” jako nazwy kolejki wydruku.

Uwaga: Aliasy drukarki są obsługiwane tylko na platformach Linux z włączonym podsystemem drukowania LPRng. Aby zmodyfikować aliasy kolejki, należy ponownie ją utworzyć.

Tworzenie kolejek wydruku z aliasem

- 1 Przejdź do ekranu Aliasy drukarki w kreatorze dodawania kolejki wydruku.
- 2 Zaznacz opcję **Włącz aliasy drukarki**.
- 3 Wprowadź nazwę aliasu w polu Nazwa aliasu.

Wyświetlanie aliasu kolejki wydruku

Kliknij prawym przyciskiem myszy kolejkę wydruku i wybierz polecenie **Aliasy drukarki**.

Korzystanie z klas drukarek

Wprowadzenie do klas drukarek

Klasy drukarek umożliwiają grupowanie kilku drukarek w jednej klasie. Po zdefiniowaniu klasy drukarek można do niej wysyłać zadania drukowania zamiast do określonej drukarki. Ponieważ zasoby drukarek tworzą pulę w ramach klasy, zadanie drukowania jest wykonywane przez pierwszą dostępną drukarkę, dzięki czemu jest szybciej ukończone.

Uwaga: Klasy drukarek są opcjonalne i należy ich używać tylko wtedy, gdy jest to korzystne dla użytkowników.

Klasy drukarek są dostępne tylko podczas tworzenia kolejek w systemach Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX lub Linux z włączoną obsługą podsystemu CUPS.

Są dwa sposoby uzyskania dostępu do klas drukarek:

- za pośrednictwem ostatniego ekranu kreatora dodawania kolejek wydruku,
- klikając prawym przyciskiem myszy kolejkę wydruku i wybierając polecenie **Klasy drukarek**.

Aby dodać daną drukarkę do klasy, należy zaznaczyć opcję **Włącz klasy drukarek**. Dostępne są trzy opcje:

- Utwórz nową klasę
- Wybierz istniejącą klasę
- Usuń istniejącą klasę

Nie można usunąć kolejki z klasy w momencie tworzenia kolejki.

Klasę kolejki drukarki można również zmienić lub zmodyfikować za pomocą wiersza polecenia. Aby dodać kolejkę do nowej lub istniejącej klasy, należy wpisać następujące polecenie:

```
# /usr/lexprint/bin/chqueue -q myqueue -c -a class1,class2
```

Aby usunąć kolejkę z klasy, należy wpisać następujące polecenie:

```
# /usr/lexprint/bin/chqueue -q myqueue -c -r class1
```

Uwaga: Po usunięciu z klasy ostatniej kolejki klasa jest usuwana automatycznie.

Tworzenie klas

- 1 Przejdź do okna **Klasy drukarek**.
- 2 Wybierz polecenie **Utwórz nową klasę**.
- 3 Wprowadź nazwę nowej klasy.

Dodawanie do klasy

- 1 Przejdź do okna **Klasy drukarek**.
- 2 Zaznacz pole wyboru obok istniejącej klasy, aby skojarzyć kolejkę z daną klasą.

Usuwanie kolejki z klasy

- 1 Przejdź do okna **Klasy drukarek**.
- 2 Usuń zaznaczenie pola wyboru obok klasy, z której ma zostać usunięta kolejka.



Uwaga: Klasa istnieje dotąd, dopóki zawiera kolejki.


Zarządzanie grupami drukarek

Grupy drukarek umożliwiają wybór małych grup kolejek spośród dostępnych kolejek wydruku w systemie UNIX. Kolejki wydruku można dodawać do grup lub je z nich usuwać przy użyciu menedżera grup.

Tworzenie grupy drukarek


Grupy drukarek można tworzyć za pomocą menedżera grup. Aby uzyskać dostęp do menedżera nowej grupy, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy opcję **Wszystkie drukarki**, a następnie wybrać opcję **Nowa grupa**.


- 1 Wprowadź nazwę grupy w polu Nazwa grupy.
- 2 Z kolumny Dostępne kolejki wydruku wybierz kolejki, które chcesz dodać do grupy.
- 3 Kliknij przycisk , aby dodać kolejki wydruku do kolumny Wybrana kolejka wydruku. Kliknij przycisk , aby przenieść wszystkie kolejki do kolumny Wybrana kolejka wydruku.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Aby usunąć kolejkę z kolumny Wybrana kolejka wydruku, zaznacz kolejkę wydruku do usunięcia, a następnie kliknij przycisk .

Dodawanie kolejki wydruku do grupy Moje drukarki lub innej

Kolejkę wydruku można dodać do grupy Moje drukarki lub innej grupy drukarek, przeciągając ikonę drukarki z głównego okna do grupy lub korzystając z narzędzia Group Manager (Menedżer grup).

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę grupy, a następnie kliknij opcję **Group Manager** (Menedżer grup).
- 2 Z okna **Available Print Queues** (Dostępne kolejki wydruku) wybierz kolejki, które chcesz dodać do grupy.
- 3 Kliknij przycisk , aby dodać kolejki wydruku do grupy.

Uwaga: Aby usunąć kolejkę z kolumny Selected Print Queue (Wybrana kolejka wydruku), zaznacz kolejkę wydruku do usunięcia, a następnie kliknij przycisk .

Usuwanie grupy drukarek

Aby usunąć określoną grupę:

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę grupy.
- 2 Kliknij przycisk **Usuń**.

Aby usunąć kilka grup:

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy grupę **Wszystkie drukarki**.
- 2 Wybierz polecenie **Usuń grupę**.
- 3 Wybierz grupy do usunięcia.
- 4 Kliknij przycisk **Usuń**.

Uwaga: Nie można usunąć grup Moje drukarki ani Wszystkie drukarki.

Drukowanie za pomocą wiersza polecenia

Istnieje kilka sposobów drukowania za pomocą wiersza polecenia:

- Można drukować za pomocą domyślnych ustawień kolejki wydruku.

W przypadku drukowania w systemie Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX lub Linux z obsługą podsystemu CUPS należy wpisać:

```
# lp -d queue_name file_name
```

W przypadku drukowania w systemie Linux z obsługą podsystemu drukowania LPRng należy wpisać:

```
# lpr -P -queue_name file_name
```

- Można drukować przy użyciu ustawień zastępujących właściwości kolejki wydruku, wybieranych na ekranie właściwości.

- 1 W wierszu polecenia wpisz:

```
# lexlp -d queue_name file_name
```

- 2 Zmień odpowiednie ustawienia.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

- Można drukować przy użyciu ustawień zastępujących właściwości, wpisanych w wierszu polecenia.
 - 1 Wyświetl listę bieżących właściwości, wpisując następujące polecenie:


```
# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -q queue_name
```
 - 2 Znajdź nazwę właściwości, która ma zostać zmieniona, oraz wartość, na którą można ją zmienić.
 - 3 Wpisz polecenie, aby zmienić właściwości.
 - 4 W przypadku drukowania w systemie Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX lub Linux z obsługą podsystemu CUPS w celu zmiany właściwości należy użyć następującego polecenia:


```
# lp -d queue_name -o property_name=property_value file_name
```

 W przypadku drukowania w systemie Linux z obsługą podsystemu drukowania LPRng w celu zmiany właściwości należy użyć następującego polecenia:


```
# lpr -P queue_name -C "lexopts:property_name=property_value" file_name
```

Przykład: Kolejka wydruku („lab_printer”) jest aktualnie skonfigurowana do druku wyłącznie jednostronnego, a konieczne jest wydrukowanie dwustronnego raportu. Zmianę można podać w wierszu polecenia.

- 1 Sprawdź, czy kolejka wydruku obsługuje funkcję, która ma zostać użyta (w tym przypadku drukowanie dwustronne), i wpisz odpowiednie polecenie.

```
# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -q lab_printer
```

Na ekranie pojawi się następująca informacja:

```
dupleks none (brak) (domyślne)
      short_edge (krótka krawędź)
      long_edge (długa krawędź)
      printer setting (ustawienie drukarki)
```

- 2 Znajdź nazwę właściwości i wartość, które kontrolują funkcję dupleksu. W tym przykładzie jest to **duplex=long_edge**.
- 3 W przypadku drukowania w systemie Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX lub Linux z obsługą podsystemu CUPS należy wpisać:

```
# lp -d lab_printer -o duplex=long_edge my_report.ps
```

W przypadku drukowania w systemie Linux z obsługą podsystemu drukowania LPRng należy wpisać:

```
# lpr -P lab_printer -C "lexopts:duplex=long_edge" my_report.ps
```

Drukowanie pliku

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy kolejkę drukowania, a następnie z menu wybierz opcję **Drukuj plik**.
- 2 W oknie dialogowym przeglądarki wybierz plik.
- 3 Aby zmienić preferencje drukowania tylko dla tego zadania drukowania, kliknij opcję **Preferencje**.

Uwaga: Jeśli drukarka nie obsługuje standardu Direct Image ani karty SIMM ImageQuick, można w ten sposób drukować tylko emulację PostScript, emulację PCL oraz pliki tekstowe ASCII.

- 4 Kliknij polecenie **Drukuj plik**.

Drukowanie strony testowej

Drukowanie strony testowej powoduje wysłanie zadania do kolejki wydruku w celu sprawdzenia jej poprawnego działania. Strona testowa zawiera następujące informacje: nazwa kolejki, nazwa urządzenia i typ drukarki.

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę kolejki wydruku.
- 2 Wybierz polecenie **Drukuj stronę testową**.

Drukowanie zadań dwustronnych

Drukowanie dwustronne (dupleks) to drukowanie na obu stronach papieru. Aby drukowanie na obu stronach papieru było możliwe, drukarka musi być wyposażona w opcjonalny moduł dupleksu. W dokumentacji dostarczonej z drukarką znajduje się informacja, czy ten opcjonalny element jest obsługiwany.

Jeśli w drukarce zainstalowano opcjonalny moduł dupleksu, drukowanie dwustronne można włączyć, w opcjach ustawień dupleksu wskazując krawędź, wzdłuż której dokument ma być składany.

Jeśli wybrana zostanie opcja wzdłuż długiej krawędzi, strony dokumentu będą drukowane jak strony czasopisma. Jeśli wybrana zostanie opcja wzdłuż krótkiej krawędzi, strony dokumentu będą drukowane jak strony notatnika z kartkami zszytymi u góry.

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu

Opcja drukowania wielu stron umożliwia drukowanie obrazów wielu stron na jednym arkuszu. Można określić sposób rozmieszczenia obrazów wielu stron na arkuszu oraz wskazać, czy obrazy mają być oddzielane ramką. W zależności od dokonanego wyboru ilustracja po prawej stronie opcji ulegnie zmianie, przedstawiając układ wydruku strony.

- 1 W oknie dialogowym Właściwości kliknij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Wybierz liczbę obrazów stron drukowanych na pojedynczym arkuszu papieru.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Nie wszystkie drukarki obsługują funkcję drukowania wielu stron na jednym arkuszu. W dokumentacji dołączonej do drukarki można sprawdzić, czy ta funkcja jest obsługiwana.

Drukowanie wielu kopii dokumentu

Opcja Liczba kopii umożliwia wydrukowanie większej liczby kopii dokumentu naraz. Pole Liczba kopii na karcie Konfiguracja jest niezależne od opcji Liczba kopii, która może być dostępna w oknie dialogowym Drukuj lub Drukowanie w niektórych programach. Ustawienia programu zwykle są nadrzędne w stosunku do ustawień na karcie Konfiguracja.

Określenie liczby kopii na karcie Konfiguracja umożliwia zazwyczaj szybsze drukowanie kopii bez sortowania. Określenie liczby wielu kopii zarówno na karcie Konfiguracja, jak i w oknie dialogowym Drukuj lub Drukowanie programu, może doprowadzić do nieprzewidywalnych rezultatów.

- 1 W oknie dialogowym Właściwości kliknij przycisk **Konfiguracja**.
- 2 Wprowadź liczbę kopii.

3 Kliknij przycisk **OK**.

Sortowanie kopii

Domyślnie, wielokrotne kopie danego dokumentu nie są sortowane. Najpierw drukowane są wszystkie kopie pierwszej strony, a następnie wszystkie kopie drugiej strony itd. Aby drukować kopie posortowane, zaznacz pole wyboru **Sortuj kopie**. Dzięki temu, drukowane kopie układane będą w kolejności (jedna kopia pierwszej strony, jedna kopia drugiej strony, następnie kolejna kopia pierwszej strony i drugiej).

Uwaga: Jeśli drukarka nie dysponuje wystarczającą ilością wolnego miejsca w pamięci do posortowania dużego dokumentu, drukowany jest posortowany fragment dokumentu. Następnie drukowane są posortowane strony pozostałej części dokumentu.

Zmiana orientacji wydruku

W oknach dialogowych Właściwości kolejki wydruku można ustawić orientację drukowania dokumentów.

- Przy orientacji **Pionowo** wysokość dokumentu jest większa od jego szerokości.
- Przy orientacji **Poziomo** szerokość dokumentu jest większa od jego wysokości.
- Przy orientacji **Odwróć w poziomie** lub **Odwróć w pionie** dokument jest obracany o 180 stopni. Zawartość dokumentu zostanie odwrócona „do góry nogami”.
- W przypadku wybrania opcji **Ustawienie drukarki** o orientacji decyduje drukarka.

Uwaga: Powyższe ustawienia są obsługiwane tylko przez język emulacji PCL.

Zmiana ustawienia Wierszy na stronę

Niektóre aplikacje nie mają opcji ustawień strony lub drukowania, bądź nie pozwalają na zmianę liczby wierszy drukowanych na arkuszu papieru. We właściwościach emulacji PCL kolejki wydruku można zmodyfikować liczbę wierszy na pojedynczej stronie oraz liczbę wierszy na cal.

1 Otwórz właściwości kolejki wydruku.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Zmiana właściwości kolejki wydruku” na stronie 21.

2 Kliknij kartę **Układ strony**.

3 Zmień liczbę wierszy na stronę.


4 Zmień liczbę wierszy na cal.

5 Kliknij przycisk **OK**.

Uwagi:

- Ta funkcja jest obsługiwana tylko przez język emulacji PCL.
- Ustawienia liczby wierszy na stronę i liczby wierszy na cal są wzajemnie od siebie uzależnione.
- Wybranie ustawienia 66 wierszy na stronę spowoduje wyłączenie ustawień Wierszy na stronę i Wierszy na cal, a na papierze o rozmiarze Letter będzie drukowanych 66 wierszy.

Definiowanie obszaru wydruku podczas drukowania plików tekstowych

- 1 Otwórz właściwości kolejki wydruku.
- 2 Kliknij kartę **Układ strony**.
- 3 W oknie dialogowym Układ strony, kliknij przycisk  znajdujący się obok pól tekstowych, w celu określenia rozmiaru marginesów, wcięcia i szerokości strony.
- 4 Zaznacz pole **Zawijanie tekstu**, jeżeli wiersze wychodzące poza marginesy obszaru wydruku mają być zawijane.
- 5 Zaznacz pole **Automatyczne CR**, aby po napotkaniu polecenia przejścia do nowego wiersza następował powrót karetki. Ta opcja jest powszechnie stosowana przez użytkowników systemu UNIX w celu uniknięcia problemów z drukowaniem plików tekstowych ASCII.
- 6 Wybierz orientację dla zadania drukowania.
- 7 Kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Powyższe ustawienia są obsługiwane tylko przez język emulacji PCL.

Korzystanie z ustawienia drukowania z wstrzymaniem

Podczas wysyłania zadania do drukarki, za pomocą jej sterownika można zatrzymać zadanie w pamięci drukarki. Aby w wybranym momencie wydrukować zadanie, należy przy użyciu menu panelu operacyjnego drukarki wybrać wstrzymane zadanie.

- 1 Otwórz właściwości kolejki wydruku.
Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Zmiana właściwości kolejki wydruku” na stronie 21.
- 2 Kliknij przycisk **Drukowanie z wstrzymaniem**.
- 3 Wybierz ustawienie typu drukowania ze wstrzymaniem:
 - Opcja **Wyłącz** — zadania drukowania nie będą wstrzymywane.
 - Typ **Poufne** — zadania będą przechowywane w buforze drukarki do czasu wprowadzenia w panelu operacyjnym osobistego numeru identyfikacyjnego (kodu PIN). Sterownik drukarki ma domyślny kod PIN; jest on wyświetlany w polu Informacje o zadaniu po prawej stronie opcji Drukowanie z wstrzymaniem. Kod PIN musi się składać z czterech cyfr. Gwarantuje to, że zadanie zostanie wydrukowane dopiero wtedy, gdy będzie mogło być odebrane przez osobę uprawnioną i że tego zadania nie będzie mogła wydrukować żadna inna osoba.
 - Typ **Próbne** — zostanie wydrukowana jedna kopia, a pozostałe kopie będą przechowywane w pamięci drukarki. Może to być przydatne, gdy przed wydrukowaniem pozostałych kopii zachodzi konieczność sprawdzenia, czy pierwsza kopia jest zadowalająca. Po wydrukowaniu wszystkich kopii zadanie wydruku próbnego jest usuwane z pamięci drukarki.

- Typ **Powtarzane** — zostaną wydrukowane pierwotnie żądane kopie zadania drukowania, a następnie zostanie ono zapisane w pamięci w celu wydrukowania dodatkowych kopii w późniejszym czasie. Możliwość drukowania dodatkowych kopii istnieje, dopóki zadanie znajduje się w pamięci.
- Typ **Odroczone** — zadanie nie zostanie wydrukowane natychmiast, lecz zostanie zapisane w pamięci w celu późniejszego wydrukowania. Zadanie jest przechowywane w pamięci, dopóki nie zostanie usunięte za pośrednictwem menu Zadania wstrzymane.

Uwaga: Zadania wydruku odroczonego i powtarzanego są usuwane z pamięci drukarki w momencie, gdy potrzebna jest dodatkowa pamięć do przetwarzania kolejnych zadań wstrzymanych.

4 Kliknij przycisk **OK**.

Aby użyć funkcji poufnego drukowania z wstrzymaniem za pomocą wiersza polecenia, w systemie Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX lub Linux z obsługą podsystemu CUPS należy wprowadzić następujące polecenie:

```
# lp -d queue_name -o print_hold=confidential -o pin_no=pin file_name
```

Aby użyć funkcji poufnego drukowania z wstrzymaniem za pomocą wiersza polecenia w systemie Linux z obsługą podsystemu LPRng, należy wprowadzić następujące polecenie:

```
# lpr -P queue_name -C "lexopts:print_hold=confidential pin_no=pin"
file_name
```

Uwaga: Nie wszystkie drukarki obsługują funkcję Drukowanie ze wstrzymaniem. Informacje dotyczące obsługi funkcji można znaleźć w dokumentacji drukarki.

Tworzenie niestandardowych stron tytułowych

Istnieje możliwość napisania programu generującego niestandardowe strony tytułowe dla kolejek wydruku. Niestandardowe strony tytułowe nie automatyzują zarządzania pracą drukarki, umożliwiają jednak łatwiejsze znajdowanie określonych wydruków na drukarce.

Pisanie programu drukowania strony tytułowej

Aby utworzyć niestandardowe strony tytułowe dla kolejek, należy napisać program przyjmujący siedem pozycyjnych argumentów i drukujący stronę tytułową na wyjściu standardowym (stdout). Argumenty programu są następujące:

- plik
- użytkownik
- host
- kolejka
- komunikat
- papier
- ustawienie regionalne

Wszystkie argumenty są ciągami znaków i jeżeli zawierają spację, powinny być ujęte w cudzysłowach (" ").

Dane wyjściowe programu powinny być rozpoznawalne przez język wybranej emulacji. Przykładowo, programy drukowania strony tytułowej dla emulacji PCL powinny tworzyć poprawne dane języka emulacji PCL.

Korzystanie z programu drukowania strony tytułowej

Po napisaniu programu drukowania niestandardowej strony tytułowej należy skonfigurować kolejkę wydruku w celu używania tego programu.

- 1 Otwórz właściwości kolejki wydruku.
Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Zmiana właściwości kolejki wydruku” na stronie 21.
- 2 Kliknij przycisk **Strona tytułowa**.
- 3 Usuń zaznaczenie pola wyboru **Domyślna strona tytułowa**.
- 4 Wprowadź nazwę programu lub kliknij przycisk **Przełączaj**, aby wyszukać nazwę pliku.
- 5 Wprowadź dodatkowe zmiany w opcjach strony tytułowej, takich jak rozmiar papieru, źródło papieru i typ papieru.
- 6 Kliknij przycisk **OK**.

Zmiana urządzeń wirtualnych

- 1 Kliknij kartę **Menedżer urządzeń**.
- 2 Zaznacz urządzenie wirtualne do zmiany.
- 3 Kliknij przycisk **Właściwości**.
- 4 Wprowadź zmiany.
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

Uwagi:

- Modyfikacja urządzeń wirtualnych przy użyciu wiersza polecenia nie jest możliwa.
- Nie można zmienić typu urządzenia po jego utworzeniu. W razie potrzeby należy usunąć istniejące urządzenie, a następnie utworzyć je ponownie.

Usuwanie wirtualnych urządzeń

- 1 Kliknij kartę **Menedżer urządzeń**.
- 2 Zaznacz urządzenia wirtualnych do usunięcia.
- 3 Kliknij przycisk **Usuń**.

Uwaga: Urządzenie wirtualne nie może być usunięte, jeśli powiązane z nim kolejkę wydruku. W przypadku próby usunięcia urządzenia, z którym są powiązane kolejki wydruku, zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

Można również usunąć urządzenie wirtualne przy użyciu wiersza polecenia za pomocą poniższego polecenia:

```
# /usr/lexprint/bin/rmdevice -d device_name
```

Zmiana kolejki wydruku — drukowanie przy użyciu innej drukarki

- 1 Otwórz sterownik drukarki.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę kolejki wydruku.
- 3 Wybierz opcję **Zmień urządzenie**.
- 4 Wybierz urządzenie z listy Menedżera urządzeń.
Jeśli nazwy drukarki nie ma na liście, można ją utworzyć, klikając opcję **Dodaj urządzenie**.
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Zmiana urządzeń wirtualnych w kolejce wydruku za pomocą wiersza poleceń nie jest możliwa.

Usuwanie kolejki wydruku

W widoku ikon

- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki do usunięcia.
- 2 Wybierz opcję **Usuń**.

W widoku szczegółowym

- 1 Zaznacz dowolną liczbę kolejek wydruku do usunięcia spośród nazw wyświetlanych w tabeli.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy, a następnie wybierz opcję **Usuń**.

W sterowniku drukarki

- 1 Kliknij opcję **Usuń kolejkę wydruku**.
- 2 Zaznacz kolejki wydruku do usunięcia.
- 3 Kliknij przycisk **Usuń**.

Uwaga: Usuwana kolejka nie może być używana. W przypadku próby usunięcia używanej kolejki wydruku zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

Można również usunąć kolejkę wydruku przy użyciu wiersza polecenia za pomocą poniższego polecenia: Wpisz poniższe polecenie, aby usunąć kolejkę wydruku:

```
# /usr/lexprint/bin/rmqueue -q queue_name
```

Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)

Korzystanie z narzędzia Plugin Manager (Menedżer dodatków)

Można pobierać dodatki oraz instalować je w celu obsługi dodatkowych urządzeń. Narzędzie Plugin Manager można uruchomić z poziomu sterownika drukarki lub wiersza polecenia.

Uwaga: Określony sterownik drukarki może nie znajdować się w pakiecie standardowym. Sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie sieci Web firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki dla danej drukarki.

- Aby uruchomić narzędzie z poziomu sterownika drukarki, kliknij polecenia **Plik → Aktualizacja oprogramowania**.
- Aby uruchomić narzędzie przy użyciu wiersza polecenia, należy wprowadzić poniższe polecenie:

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager
```

Narzędzie Plugin Manager wyświetla listę aktualnie zainstalowanych dodatków. Jeśli lista nie zawiera dodatków, najnowsze ich wersje można pobrać ze strony <http://downloads.lexmark.com>.

Instalacja dodatków z poziomu sterownika drukarki

- 1 Wybierz opcję **Plik → Software Update (Aktualizacja oprogramowania)**.
- 2 Kliknij **Instaluj**.
- 3 Wybierz dodatek z katalogu.
Zostanie wyświetlone okno dialogowe. Zawiera ono szczegółowe informacje na temat zaznaczonego dodatku i umożliwia kontynuowanie instalacji.
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby ukończyć instalację.
Po zainstalowaniu może być konieczne ponowne uruchomienie aplikacji, zanim wprowadzone zmiany staną się aktywne.

Usuwanie dodatków z poziomu sterownika drukarki

Opcja **Usuń** umożliwia odinstalowanie zaznaczonych dodatków.

- 1 Wybierz opcję **Plik → Software Update (Aktualizacja oprogramowania)**.
- 2 Z listy wybierz dodatek do usunięcia.
- 3 Wybierz opcję **Usuń**.

Należy ponownie uruchomić aplikację, zanim zmiany staną się aktywne.

Korzystanie z narzędzia Plugin Manager przy użyciu wiersza polecenia

Do instalacji, wyświetlania listy i usuwania dodatków można wykorzystać skrypty. Dodatkami można zarządzać przy użyciu wiersza polecenia.

Installing plug-ins

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager -i plugin_file
```


Listing installed plug-ins

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager -l
```

Removing plug-ins

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager -r plugin_name
```

Najczęściej zadawane pytania

Wiersz polecenia

Gdzie mogę znaleźć opcje wiersza polecenia dotyczące kolejki wydruku?

Uruchamiany przy użyciu wiersza polecenia program **lsqueue_opts** zawiera listę dostępnych opcji.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Drukowanie za pomocą wiersza polecenia” na stronie 24.

Czy mogę utworzyć kolejkę wydruku przy użyciu wiersza polecenia?

Przy użyciu wiersza polecenia można tworzyć i usuwać urządzenia wirtualne i kolejki wydruku.

Więcej informacji można znaleźć w sekcjach „Tworzenie urządzeń wirtualnych” na stronie 17 i „Tworzenie kolejki wydruku” na stronie 18.

Czym jest graficzny interfejs użytkownika wiersza polecenia i jak działa?

Graficzny interfejs użytkownika wiersza polecenia jest uruchamiany za pomocą polecenia **lexlp**, które należy wpisać zamiast **lp**, służącego do drukowania z wiersza polecenia. Po wprowadzeniu polecenia **lexlp** zostaje wyświetlone okno dialogowe Właściwości kolejki wydruku. W oknie dialogowym można dostosować właściwości danego zadania drukowania przed rozpoczęciem druku.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Drukowanie za pomocą wiersza polecenia” na stronie 24.

Uwaga: Z polecenia **lexlp** można korzystać w innych aplikacjach, np. Mozilla. Należy zamienić polecenie **lp** na **lexlp**.

Zarządzanie kolejką wydruku

W widoku ikon na wyświetlaczu drukarki są wyświetlane specjalne ikony. Co one oznaczają?

Kolejki wydruku mogą być oznaczone jedną z 3 ikon.

- „X” — oznacza usuwanie zadań wydruku. W widoku szczegółowym nazwa kolejki jest wyświetlana na czerwono.
- „!” — kolejka wydruku nieaktywna. Nieaktywna kolejka przyjmuje zadania drukowania. Są one przechowywane w kolejce, ale nie są drukowane. W widoku szczegółowym nazwa kolejki jest wyświetlana na żółto.

Uwaga: Aktywna kolejka umożliwia odrzucanie zadań wydruku, podobnie jak nieaktywna może je akceptować.

- Ikonka osoby oznacza, że dany użytkownik zapisał własne ustawienia. W widoku szczegółowym w kolumnie Printer Settings (Ustawienia drukarki) jest wyświetlany symbol zaznaczenia.

Nie mogę znaleźć kolejki wydruku wykorzystywanej dotychczas do drukowania. Dlaczego?

Prawdopodobnie kolejka wydruku została usunięta przez administratora. Spróbuj wysłać zadania wydruku do innej kolejki lub skontaktuj się z administratorem.

Dlaczego nie mogę dodać lub usunąć kolejek wydruku?

Korzystasz z konta z uprawnieniami zwykłego użytkownika. Tylko użytkownicy z uprawnieniami administratorów mogą dodawać lub usuwać kolejki wydruku.

Czy potrzebuję hasła roota, aby dodawać lub usuwać kolejki wydruku?

Nie, ale do wykonania tych czynności konieczne jest uruchomienie sterownika drukarki z konta z uprawnieniami administratora.

Jak włączyć lub wyłączyć kolejkę wydruku?

Aby włączyć kolejkę wydruku:

- 1 Uruchom sterownik drukarki, korzystając z konta z uprawnieniami administratora.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę kolejki wydruku w oknie głównym.
- 3 Zaznacz pole wyboru **Enabled** (Włączona).

Aby wyłączyć kolejkę wydruku:

- 1 Uruchom sterownik drukarki, korzystając z konta z uprawnieniami administratora.
- 2 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę kolejki wydruku w oknie głównym.
- 3 Usuń zaznaczenie z pola wyboru **Enabled** (Włączona).

Normalny użytkownik lub administrator

Dlaczego niektóre ikony pasków narzędzi i opcje menu sterownika drukarki są niedostępne?

Są dwa poziomy dostępu do sterownika drukarki: tryb użytkownika i tryb administratora. Niedostępne lub niewidoczne ikony oznaczają opcje administracyjne, do których nie mają dostępu użytkownicy korzystający z kont bez uprawnień administratora. Takie rozwiązanie ma na celu ochronę podsystemu drukowania, zapewniając każdemu użytkownikowi możliwość konfiguracji własnych kolejek wydruku. W celu uzyskania uprawnień administracyjnych należy skontaktować się z administratorem.

Czym są ustawienia użytkownika oraz systemu i do czego służą?

Zmiana ustawień kolejki wydruku w sterowniku drukarki w trybie zwykłego użytkownika oznacza utworzenie nowych ustawień kolejki. Są one przechowywane jako ustawienia niestandardowe w katalogu home użytkownika. Zmiany ustawień konkretnej kolejki wydruku wprowadzone przez użytkownika z uprawnieniami administratora dotyczą wszystkich użytkowników. Nie dotyczy to jedynie ustawień użytkownika wprowadzonych przed zmianą ustawień systemu przez administratora. Sterownik drukarki zawsze sprawdza, czy dany użytkownik nie zdefiniował własnych ustawień zanim zastosuje ustawienia systemu.

Na czym polega przyznanie użytkownikowi uprawnień administratora?

Administrator systemu dodaje konto użytkownika do grupy administracyjnej.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Dodawanie lub usuwanie użytkownika z grupy administracyjnej” na stronie 16.

Ustawienia domyślne programu lub kolejki wydruku

Korzystam z konta użytkownika bez uprawnień umożliwiających dodawanie lub usuwanie kolejek wydruku. Czy mogę zmieniać ustawienia kolejki wydruku (np. dupleks lub zasobniki papieru)?

Tak. Zmiana ustawień konkretnej kolejki wydruku jest możliwa, są one zapisywane na koncie użytkownika. Użytkownicy mogą też zmieniać ustawienia pojedynczych kolejek wydruku.

Wprowadziłem zmiany ustawień kolejki wydruku, jednak gdy inna osoba wysyła zadania do tej kolejki z tego samego hosta drukarka korzysta z innych ustawień. Dlaczego?

Tylko jeden użytkownik utworzył ustawienia niestandardowe dla tej kolejki, jeśli nie zrobiła tego druga osoba, w przypadku jej zadań drukowania są stosowane ustawienia systemu. Drugi użytkownik powinien również zmienić swoje ustawienia kolejki wydruku w sterowniku drukarki.

Czy mogę wybrać grupę My Printers (Moje drukarki) jako domyślną?

Nie.

Tematy pokrewne

Czym są opcje sieciowe urządzenia wirtualnego i do czego służą?

Podczas tworzenia urządzenia sieciowego można określić opcje, takie jak Nazwa administratora, Nazwa dziennika oraz Powiadomienie o konieczności interwencji w przypadku kont użytkownika i administratora.

- Treść pola Nazwa administratora to nazwa administratora systemu, który otrzymuje powiadomienia o konieczności interwencji operatora.
- W polu Nazwa dziennika można określić miejsce zapisu i nazwę dziennika.
- Pola Powiadomienie o konieczności interwencji użytkownika i administratora umożliwiają wybór sposobu przekazywania przez sterownik drukarki ważnych informacji bieżącemu użytkownikowi oraz administratorowi (czyli osobie określonej w polu Nazwa administratora), np. nazwy użytkownika, który wysłał zadanie drukowania, podczas którego wystąpił błąd.

Czym są klasy drukarek i do czego służą?

Klasy drukarki są dostępne tylko w przypadku tworzenia kolejek wydruku w systemach Sun Solaris, HP-UX, Linux z CUPS lub IBM AIX. Włączenie klas, a następnie dodanie do nich drukarek oznacza, że w sytuacji, gdy nowe zadanie drukowania dociera w momencie wykonywania zadania przez jedną z drukarek, nowe zadanie może obsłużyć inna drukarka z tej klasy.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Korzystanie z klas drukarek” na stronie 22.

Czym są grupy drukarek?

Grupy drukarek to sposób organizacji kolejek wydruku w celu ułatwienia użytkownikowi pracy. W sterowniku drukarki są dostępne domyślnie 2 grupy: Wszystkie drukarki i Moje drukarki. Grupa Moje drukarki to podzbiór grupy Wszystkie drukarki. Umożliwia użytkownikowi tworzenie mniejszych grup z wykorzystaniem drukarek podłączonych do sieci rozległej.

Czym różni się sposób wyświetlania grup Wszystkie drukarki i Moje drukarki w widoku drzewa w oknie po lewej stronie?

Wszystkie drukarki to lista wszystkich kolejek wydruku dostępnych w systemie. Moje drukarki to podzbiór grupy Wszystkie drukarki określany przez użytkownika.

Kliknięcie prawym przyciskiem myszy ikony kolejki wydruku powoduje wyświetlenie strony internetowej z informacjami w przypadku niektórych drukarek. Dlaczego nie dzieje się tak w przypadku wszystkich drukarek?

Strona jest dostępna tylko w przypadku drukarek podłączonych do sieci. Ta funkcja nie dotyczy drukarek podłączonych za pomocą portu równoległego, szeregowego lub USB.

Czy mogę zmienić typ drukarki dla kolejki wydruku po utworzeniu?

Nie. W takim przypadku należy utworzyć na nowo kolejkę wydruku, wybierając odpowiedni typ drukarki.

Rozwiązywanie problemów

Kolejka wydruku jest pusta, ale dokument nie został wydrukowany

Upewnij się, że wysyłasz odpowiednie dane do drukarki. Wysłanie zadania drukowania korzystającego z emulacji języka PCL lub tekstu do kolejki wydruku obsługującej tylko dane PostScript powoduje, że nazwa zadania znika z kolejki, ale nie jest drukowane. Spróbuj wydrukować zadanie, korzystając z innej kolejki wydruku, lub skontaktuj się z administratorem, aby uzyskać informacje na temat innych opcji wydruku.

Zadanie drukowania jest najprawdopodobniej przechowywane w buforze serwera wydruku lub drukarki. Zostanie wydrukowane, gdy drukarka stanie się dostępna.

- Upewnij się, że wysyłasz zadania drukowania do odpowiedniej drukarki lub urządzenia wirtualnego.
- Sprawdź właściwości urządzenia wirtualnego, aby upewnić się, że zadania wydruku są wysyłane do odpowiedniej drukarki.
- Upewnij się, że drukarka działa prawidłowo.

Zadania drukowania są widoczne w kolejce wydruku przez dłuższy czas

- Drukarka jest zajęta pobieraniem innych zadań. W przypadku korzystania z serwera wydruku może zostać wyświetlony komunikat Check the Printer (Sprawdź drukarkę).
- Sprawdź stan kolejki wydruku. Upewnij się, że kolejka wydruku jest włączona.
- Sprawdź połączenie drukarki.

W przypadku łączenia się z drukarką przez sieć	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy jako urządzenie wirtualne zostało zaznaczone odpowiednie urządzenie.– Patrz sekcja „Sterownik drukarki nie może odnaleźć drukarki sieciowej” na stronie 40.– Spróbuj wydrukować zadanie bezpośrednio z drukarki za pomocą Print utilities (Narzędzi wydruku). Przykład: send_network -f /etc/hosts hostname Zamień hostname na nazwę hostname odpowiedniej drukarki. Jeśli zadanie zostanie wydrukowane, utwórz ponownie urządzenie wirtualne i kolejkę wydruku.– Uruchom ponownie proces lpsched lub lpd.– Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z danym systemem operacyjnym.
W przypadku łączenia się z drukarką lokalnie	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy jako urządzenie wirtualne zostało zaznaczone odpowiednie urządzenie.– Sprawdź, czy używany kabel równoległy, szeregowy lub USB działa i jest prawidłowo podłączony.– W przypadku połączenia za pomocą kabla szeregowego, sprawdź ustawienie portu szeregowego urządzenia wirtualnego i drukarki.

System Sun Solaris SPARC	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdź, czy typ urządzenia równoległego to „bpp”. Jeśli tak — sprawdź, czy zaznaczono urządzenie bpp. Jeśli nie — sprawdź, czy nie zaznaczono urządzenia bpp. - Spróbuj wydrukować zadanie bezpośrednio z drukarki za pomocą Print utilities (Narzędzi wydruku). Przykład: send_parallel -f /etc/hosts /dev/lp0 Zamień fragment /dev/lp0 na odpowiednią nazwę pliku urządzenia. Jeśli zadanie zostanie wydrukowane, utwórz ponownie urządzenie wirtualne i kolejkę wydruku. - Spróbuj wysłać zadania drukowania bezpośrednio do drukarki. Umożliwia to sprawdzenie, czy źródło problemu tkwi w komunikacji serwera z drukarką, czy w kolejce wydruku. Przykład: cat /etc/hosts >> /dev/lp0 Zamień fragment /dev/lp0 na odpowiednią nazwę pliku urządzenia. Jeśli zadanie zostanie wydrukowane, utwórz ponownie urządzenie wirtualne i kolejkę wydruku. Jeśli to nie rozwiąże problemu, oznacza to usterkę urządzenia, kabla lub drukarki. - Uruchom ponownie proces lpsched lub lpd. - Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z danym systemem operacyjnym.
--------------------------	---

Zadania drukowania nie są dołączane do kolejki wydruku

- Kolejka wydruku odrzuca zadania. Do takiej kolejki nie można wysłać zadań drukowania. Aby kolejka wydruku przyjmowała zadania należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę kolejki, a następnie wybrać opcję **Accepting** (Akceptowanie).
- Utwórz ponownie kolejkę wydruku.
- Uruchom ponownie proces **lpsched** lub **lpd**.

Kolejka wydruku wyłączona lub nie odpowiada

- Drukarka podłączona lokalnie (za pomocą kabla równoległego, szeregowego lub USB) — sprawdzić połączenie.
- Drukarka podłączona do sieci — sprawdzić serwer druku.

Korzystanie z wewnętrznego serwera druku	<ul style="list-style-type: none"> - Upewnij się, że serwer druku jest prawidłowo zainstalowany i włączony. Wydrukuj stronę konfiguracji drukarki, aby to sprawdzić. Serwer druku powinien być wymieniony na liście podłączonych rozszerzeń na stronie konfiguracji. - Jeśli na wyświetlaczu LCD panelu operacyjnego pojawia się komunikat dotyczący sieci, patrz „Inne problemy” na stronie 42. - Sprawdź, czy w serwerze druku jest włączony protokół TCP/IP. Musi on być włączony, aby serwer druku i sterowniki drukarki mogły działać. Obsługę protokołów TCP/IP można włączyć, korzystając z panelu operacyjnego drukarki. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji serwera druku.
--	--

Korzystanie z zewnętrznego serwera druku	<ul style="list-style-type: none"> – Sprawdź kontrolki serwera druku. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji serwera druku. – Wydrukuj stronę konfiguracji serwera druku. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji serwera druku.
--	---

- Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, wykonaj polecenie PING dla serwera druku.
 - Jeśli zostanie wykonane, sprawdź, czy adres IP, maska i brama sieci są poprawne. Wyłącz zasilanie drukarki i wykonaj polecenie PING ponownie, aby sprawdzić obecność powielonych adresów IP.
 - Jeśli polecenie nie działa, sprawdź wydrukowaną wcześniej stronę konfiguracji, aby upewnić się, czy protokół IP jest włączony.
 - Jeśli protokół TCP/IP jest włączony, sprawdź, czy adres IP, maska i brama sieci są poprawne.
 - Sprawdź, czy mostki i routery działają prawidłowo.
 - Sprawdź, czy działają wszystkie połączenia kablowe pomiędzy serwerem druku, drukarką i siecią.
- Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, porównaj adres IP serwera druku z adresem drukarki sieciowej zapisanym na serwerze nazw lub w pliku /etc/hosts. Jeśli adresy nie są zgodne, popraw adres, edytując plik /etc/hosts lub aktualizując serwer nazw.

- Wydrukuj stronę konfiguracji serwera druku.

Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji można znaleźć w dokumentacji serwera druku.

- Jeśli stronę można wydrukować, oznacza to, że połączenie pomiędzy serwerem druku i drukarką działa prawidłowo.
- Jeśli strony nie można wydrukować, sprawdź połączenia kablowe.
- Po usunięciu problemu sprawdź, czy opcje Włączona i Akceptowanie zadań kolejki wydruku są włączone.
- Ponownie włącz kolejkę ze sterownikami drukarki.
- Usuń wszystkie zadania drukowania z kolejki, a następnie włącz kolejkę ponownie.
- Sprawdź zaznaczenie urządzenia wirtualnego w kolejce wydruku.
- Utwórz nowe urządzenie wirtualne, a następnie zmień kolejkę wydruku do miejsca utworzenia nowego urządzenia.
- Uruchom ponownie proces **lpsched** lub **lpd**.
- Jeśli drukarka została ponownie uruchomiona, usługa SELinux może uniemożliwić podsystemowi CUPS dostęp do różnych plików systemowych i plików wydruku. Można to naprawić, tworząc odpowiednią zasadę systemu SELinux lub wyłączając usługę SELinux dla podsystemu CUPS.

Graficzny interfejs użytkownika platformy Java nie uruchamia się

- Jeśli używasz systemu operacyjnego Red Hat Enterprise Linux 5, zainstaluj plik libXp.rpm z dysku instalacyjnego CD 2 RHEL 5.
- Jeśli podczas używania systemu operacyjnego openSUSE 10.3 wystąpi błąd **Assertion 'c->xlib.lock' failed**, zapoznaj się z informacjami o rozwiązywaniu problemów na stronie <http://en.opensuse.org/Xlib.lock> (w języku angielskim).

Plik wysłany do kolejki wydruku został wydrukowany nieprawidłowo

Użytkownik może tworzyć kolejki wydruku zadań korzystających z emulacji języka PCL, emulacji PostScript, Automatic, Automatic Plus, Automatic PDF oraz w trybie danych pierwotnych.

- Kolejki wydruku Automatic obsługują dane zarówno emulacji języka PCL, jak i emulacji języka PostScript.
- Kolejki zadań Automatic Plus obsługują dane zarówno emulacji języka PostScript, jak i ImageQuick (np. HTML, PDF, TIFF i BMP).

Uwaga: Kolejki zadań Automatic Plus mogą być wykorzystywane tylko z drukarkami obsługującymi dane Direct Image lub ImageQuick. W przypadku próby skorzystania z kolejki Automatic Plus przy pomocy drukarki nie obsługującej danych ImageQuick zadanie nie zostanie wydrukowane prawidłowo.

- Kolejki wydruku Automatic PDF obsługują dane emulacji języka PCL, plików PDF oraz emulacji PostScript.

Uwaga: Kolejki zadań Automatic PDF mogą być wykorzystywane tylko z drukarkami obsługującymi dane PDF. W przypadku próby skorzystania z kolejki Automatic PDF przy pomocy drukarki nie obsługującej danych PDF zadanie nie zostanie wydrukowane prawidłowo.

- Kolejki drukowania emulacji PostScript umożliwiają drukowanie danych emulacji PostScript.
- Kolejki wydruku zadań PCL umożliwiają drukowanie zadań korzystających z emulacji języka PCL i danych ASCII.
- Kolejki wydruku danych pierwotnych przesyłają zadania wydruku bezpośrednio do drukarki bez żadnych dodatkowych poleceń drukarki.

Aby drukować pliki HTML, grafikę lub pliki PDF, korzystając z drukarki nie obsługującej tych formatów, należy skorzystać z aplikacji zamieniającej takie pliki na język PCL lub emulację PostScript.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Drukowanie pliku” na stronie 25.

Zmiana nazwy hosta (hostname) nie rozwiązuje problemów

- Jeśli zmiana nazwy hosta nie rozwiązuje problemów, może to oznaczać, że konfiguracja systemu nie pozwala na wyszukiwanie nazwy hosta bez nazwy domeny. Spróbuj wykorzystać pełną nazwę domeny DNS.
- Sprawdź serwer nazw (DNS). Dodaj nazwę hosta do NIS, DNS lub pliku /etc/hosts.
- Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego lub kontaktując się z administratorem.

Sterownik drukarki nie może odnaleźć drukarki sieciowej

- Upewnij się, że drukarka jest włączona i wyświetlany jest komunikat Gotowa.
- Sprawdź, czy kabel sieciowy jest połączony do serwera druku i gniazda sieci LAN oraz czy sieć działa prawidłowo.

Uwaga: W przypadku korzystania z wewnętrznego serwera druku kabel sieciowy podłącza się bezpośrednio do drukarki.

Korzystanie z wewnętrznego serwera druku	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że serwer druku jest prawidłowo zainstalowany i włączony. Wydrukuj stronę konfiguracji drukarki, aby to sprawdzić. Serwer druku powinien być wymieniony na liście podłączonych rozszerzeń na stronie konfiguracji. • Jeśli na wyświetlaczu LCD panelu operacyjnego pojawia się komunikat dotyczący sieci, patrz „Inne problemy” na stronie 42. • Sprawdź, czy w serwerze druku jest włączony protokół TCP/IP. Musi on być włączony, aby serwer druku i sterownik drukarki mogły działać. Można go włączyć, korzystając z panelu operacyjnego drukarki. <p>Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji serwera druku.</p>
Korzystanie z zewnętrznego serwera druku	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź kontrolki serwera druku. <p>Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji serwera druku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wydrukuj stronę konfiguracji serwera druku. <p>Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji serwera druku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy działają wszystkie połączenia kablowe pomiędzy serwerem druku, drukarką i siecią. • Wyłącz drukarkę i serwer druku, a następnie włącz je ponownie. Najpierw włącz ponownie drukarkę.

- Sprawdź, czy nazwa SNMP community name podana w sterowniku drukarki jest taka sama, jak w serwerze druku.
- Wykonaj polecenie PING dla serwera druku.
 - Jeśli polecenie PING zadziała, wyłącz zasilanie drukarki i wykonaj polecenie PING ponownie, aby sprawdzić obecność powielonych adresów IP.
 - Jeśli polecenie PING nie zadziała, sprawdź, czy adres IP, maska i brama sieci są skonfigurowane poprawnie.
- Sprawdź, czy mostki i routery działają prawidłowo.

Model drukarki nie jest wymieniony na liście

- Należy sprawdzić, czy zainstalowano najnowszą wersję aplikacji.
- Jeśli zainstalowana jest najnowsza wersja aplikacji, sprawdź na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* lub w witrynie internetowej firmy Lexmark, czy są dostępne dodatki programowe.
- Sprawdź, czy zainstalowane są dodatki.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Narzędzie Plugin Manager (aktualizacja oprogramowania)” na stronie 32.

Zadania nie są drukowane

Podczas korzystania z systemu Linux z CUPS mogą wystąpić problemy z drukowaniem, spowodowane kontrolą filtrowania zadań drukowania przez standardy mime. Aby zadania drukowały się poprawnie, należy usunąć te standardy mime, co umożliwi odpowiednie filtrowanie zadań drukowania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „CUPS” na stronie 16.

Inne problemy

- Przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną należy zapoznać się z objawami opisanymi w niniejszej części dotyczącej rozwiązywania problemów i spróbować zdiagnozować problem.
- Przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną należy zebrać następujące informacje:
 - Aktualnie wykorzystywana wersja sterownika drukarki
 - Nazwa i wersja aktualnie wykorzystywanego systemu operacyjnego
 - Drukarki, których dotyczy problem
 - Sposób połączenia drukarki z komputerem
 - Konfiguracja kolejki wydruku
 - Aplikacje mające związek z problemem
- W przypadku drukarki sieciowej, gdy problem dotyczy wysyłania danych do drukarki, należy ustalić wersję oprogramowania sprzętowego serwera druku.

Należy wprowadzić następujące polecenie w wierszu polecenia zatwierdzone klawiszem **Enter**:

```
# finger info@hostname
```

Edycja i znaki towarowe

Informacje dotyczące wydania

Wrzesień 2008

Niniejsze oświadczenie nie ma zastosowania w krajach, w których podobne postanowienia są niezgodne z obowiązującym prawem: FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ „W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE”, BEZ JAKICHKOLWIEK WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH RĘKOJMI I GWARANCJI, W TYM BEZ DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I UŻYTECZNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. W niektórych krajach wykluczenie gwarancji wyraźnych lub domniemanych w przypadku określonych transakcji jest niedozwolone, dlatego to oświadczenie może nie dotyczyć wszystkich użytkowników.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione informacje podlegają okresowym zmianom; zmiany te będą uwzględniane w kolejnych wydaniach. Udoskonalenia lub zmiany opisanych tutaj produktów lub programów mogą być wprowadzane w dowolnym czasie.

Aby uzyskać pomoc techniczną firmy Lexmark, należy odwiedzić witrynę **support.lexmark.com**.

Aby uzyskać informacje o materiałach eksploatacyjnych oraz plikach do pobrania, należy odwiedzić witrynę **www.lexmark.pl**.

Jeśli użytkownik nie ma dostępu do Internetu, może skontaktować się z firmą Lexmark, wysyłając list na adres:

Lexmark International, Inc.
Bldg 004-2/CSC
740 New Circle Road NW
Lexington, KY 40550

Znajdujące się w niniejszej publikacji odnośniki do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że ich producent zamierza udostępnić je we wszystkich krajach, w których działa. Umieszczenie odnośnika do produktu, programu lub usługi nie oznacza, że dozwolone jest używanie wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast tego produktu, programu lub usługi można użyć funkcjonalnie równoważnego zamiennika, pod warunkiem jednak, że nie narusza to niczyjej własności intelektualnej. Ocena i testowanie współdziałania z innymi produktami, programami lub usługami, poza jawnie wymienionymi przez wytwórcę, odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

© 2008 Lexmark International, Inc.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Znaki towarowe

Nazwa Lexmark oraz logo Lexmark z symbolem diamentu są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Nazwa ImageQuick jest znakiem towarowym firmy Lexmark International, Inc.

Nazwa PCL® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Hewlett-Packard. PCL jest oznaczeniem firmy Hewlett-Packard dla zestawu poleceń (języka) i funkcji stosowanych w drukarkach tej firmy. Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby była zgodna z językiem PCL. Oznacza to, że ta drukarka rozpoznaje polecenia języka PCL używane w różnych aplikacjach i emuluje funkcje odpowiadające tym poleceniom.

Sun, Sun Microsystems, Solaris oraz logo Solaris są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sun Microsystems, Inc. w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach, wykorzystywanymi na warunkach licencji.

Wszystkie pozostałe znaki towarowe są własnością odpowiednich firm.

Z produktem dostarczane jest oprogramowanie opracowane przez Apache Software Foundation (<http://www.apache.org>).

Additional Licenses

The Apache Software License, Version 1.1

Copyright (c) 2000-2002 The Apache Software Foundation. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 The end-user documentation included with the redistribution, if any, must include the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>)."
Alternately, this acknowledgment may appear in the software itself, if and wherever such third-party acknowledgments normally appear.
- 4 The names "Apache" and "Apache Software Foundation", "Jakarta-Oro" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact apache@apache.org.
- 5 Products derived from this software may not be called "Apache" or "Jakarta-Oro", nor may "Apache" or "Jakarta-Oro" appear in their name, without prior written permission of the Apache Software Foundation.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE APACHE SOFTWARE FOUNDATION OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the Apache Software Foundation. For more information on the Apache Software Foundation, please see <http://www.apache.org/>

JDOM Software License 1.0

Copyright (C) 2000-2004 Jason Hunter & Brett McLaughlin. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1** Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions, and the following disclaimer.
- 2** Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions, and the disclaimer that follows these conditions in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3** The name "JDOM" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact request@jdom.org.
- 4** Products derived from this software may not be called "JDOM", nor may "JDOM" appear in their name, without prior written permission from the JDOM Project Management at request@jdom.org.

In addition, we request (but do not require) that you include in the end-user documentation provided with the redistribution and/or in the software itself an acknowledgement equivalent to the following:

"This product includes software developed by the JDOM Project (<http://www.jdom.org/>)."

Alternatively, the acknowledgment may be graphical using the logos available at <http://www.jdom.org/images/logos>.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE JDOM AUTHORS OR THE PROJECT CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the JDOM Project and was originally created by Jason Hunter (jhunter@jdom.org) and Brett McLaughlin (brett@jdom.org). For more information on the JDOM Project, please see <http://www.jdom.org/>.

Słowniczek

Adres IP	Unikatowy fizyczny adres drukarki w sieci korzystającej z protokołu TCP/IP.
adres sieciowy	Logiczne oznaczenie lokalizacji urządzenia w sieci LAN (np. drukarki) - zwykle ma długość 12 znaków.
AIX	System operacyjny UNIX firmy IBM.
akceptowanie zadań	Stan kolejki wydruku umożliwiający przesyłanie nowych zadań drukowania. Jeśli kolejka wydruku jest w stanie akceptowania zadań, użytkownik może używać poleceń lp i lpr w celu przesyłania żądań dla drukarki.
alias	Część podsystemu BSD drukarki; aliasy umożliwiają tworzenie wielu nazw dla tej samej kolejki wydruku.
Automatic Printer Language	Opcja wyboru języka dla drukarek, które obsługują języki emulacji PostScript i PCL. Opcja ta umożliwia wysyłanie zadań drukowania w trybie emulacji PostScript i PCL oraz plików tekstowych ASCII do tej samej kolejki drukowania.
brama	Urządzenie zapewniające połączenie między siecią LAN a innymi urządzeniami, np. komputerami.
dane pierwotne (raw)	Dane w formacie ASCII lub zwykłego tekstu, które nie wymagają interpretacji w kolejce wydruku. Dane pierwotne mogą zawierać kodowanie, które jest interpretowane przez drukarkę.
DNS	Patrz Domain Name System .
Domain Name System (DNS)	Usługa internetowa, która przekształca adresy IP na nazwy domen.
drukarka sieciowa	Drukarka wyposażona w wewnętrzny serwer wydruku lub współpracująca z zewnętrznym serwerem wydruku podłączonym do sieci LAN.
Drukowanie ze wstrzymaniem	Funkcja sterownika drukarki umożliwiająca zapisanie zadania wydruku w buforze drukarki i jego wykonanie z panelu operacyjnego.
drukuj plik	Metoda wyboru określonego pliku ze sterownika drukarki w celu wydrukowania.
grupa printq	Grupa uprawnień AIX. Jej uczestnicy mają zazwyczaj uprawnienia do instalowania drukarek, tworzenia kolejek wydruku i usuwania drukarek.
Internet Protocol (IP)	Standardowy protokół określający sposób przesyłania pakietów w sieci. Określa format pakietu i opisuje sposób jego skutecznego dostarczenia. Chociaż jest to odrębny protokół, często występuje w zestawieniu TCP/IP, ponieważ protokoły TCP i IP są zazwyczaj używane razem.
klasa drukarek	Grupa drukarek o podobnej charakterystyce i możliwościach. Gdy dana drukarka jest zajęta, zadanie jest kierowane do następnej dostępnej drukarki.
klient X	Program działający w systemie X Window.

kolejka wydruku	„Punkt przerzutowy”, gdzie przechowywane są zadania drukowania w celu skierowania ich do wstępnie zdefiniowanej drukarki lub grupy drukarek. Miejsce w serwerze, gdzie przechowywane są zadania drukowania do wydruku.
LAN	Patrz sieć lokalna (LAN) .
lexlp	Program, który otwiera okno Właściwości drukowania dla danego zadania.
liczba wierszy na stronie	Funkcja sterownika drukarki umożliwiająca określenie liczby wierszy, które mają być drukowane na stronie. Liczba ta jest powiązana z ustawieniem liczby wierszy na całą powodującym zwiększenie lub zmniejszenie rozmiaru czcionki.
lsqueue_opts	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który wyświetla opcje właściwości kolejki wydruku wymagane przy wydruku z użyciem opcji wiersza polecenia.
maska sieci	Maska bitowa, która określa część adresu IP lokalnej sieci, umożliwiając logiczne podzielenie sieci.
mkdevice	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który tworzy urządzenie wirtualne.
mkqueue	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który tworzy kolejkę wydruku.
Moje drukarki	Podzbiór drukarek ustalony przez użytkownika w celu uproszczenia opcji drukowania.
nazwa hosta	Nazwa używana do identyfikacji drukarki sieciowej lub komputera.
nazwa wspólnoty	Patrz nazwa wspólnoty SNMP .
nazwa wspólnoty SNMP	Mechanizm hasła opartego na zwykłym tekście używany do cotygodniowego uwierzytelniania zapytań do agentów zarządzanych urządzeń sieciowych. Standardową nazwą wspólnoty dla drukarki „public” można zmienić, aby zapobiec korzystaniu z drukarki sieciowej przez nieuprawnionych użytkowników. W wyniku tej zmiany wiele narzędzi do drukowania i zarządzania drukarką przestaje działać, dlatego należy ją wprowadzić tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne. Nazwa wspólnoty SNMP wybrana w urządzeniu wirtualnym musi odpowiadać nazwie wybranej w serwerze wydruku.
Network Information System (NIS)	Usługa systemu UNIX umożliwiająca administratorom konfigurację użytkowników, grup, nazw hostów i innych informacji sieciowych dla grup systemów zamiast odrębnie dla każdego systemu.
NIS	Patrz Network Information System (NIS) .
odrzuć	Stan kolejki wydruku, gdy użytkownik nie ma możliwości użycia poleceń lp ani lpr w celu przesłania żądań wydruku.
oprogramowanie sprzętowe drukarki	Oprogramowanie zainstalowane w serwerze wydruku określane również mianem mikrokodu.
Packet Internet Groper (PING)	Oprogramowanie, które wysyłając żądanie echa ICMP i czekając na odpowiedź, sprawdza możliwość połączenia się z danym adresem IP.

parzystość	Typ metody wykrywania błędów stosowanej w komunikacji szeregowej. Dostępne są następujące wartości: Parzysta, Nieparzysta, Brak i Ignoruj. Parametry urządzenia przesyłającego muszą odpowiadać parametrom portu odbierającego dane.
PING	Patrz Packet Internet Groper .
pkgadd	Narzędzie oprogramowania System V służące do dodawania pakietów.
pkginfo	Narzędzie oprogramowania System V służące do wyświetlania listy pakietów.
pkgrm	Narzędzie oprogramowania System V służące do usuwania pakietów.
podsieć	Segment sieci podłączony do większej sieci. Sieć lokalną (LAN) określa się czasem mianem podsieci lokalnej.
port	Fizyczne złącze w komputerze lub zewnętrznym serwerze wydruku, do którego podłącza się kabel drukarki.
Print Queue Name	Nazwa nadawana przez administratora kolejce wydruku w momencie jej tworzenia. Używana w poleceniach lp , lpr i lexlp do sterowania zadaniami drukowania.
process_printcmd	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który generuje argumenty wiersza polecenia dla innych agentów transportowych, na przykład: <code>send_network</code> .
process_printjob	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który formatuje zadania drukowania zgodnie z ustawieniami kolejki.
protokół	Zbiór reguł definiujących komunikację i przesyłanie danych między dwoma lub więcej urządzeniami w ramach systemu komunikacji.
Red Hat Package Manager (rpm)	Menedżer archiwizacji systemu Linux, który można wykorzystywać do instalowania, tworzenia zapytań, weryfikacji i odinstalowania pakietów oprogramowania.
rmdevice	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który usuwa urządzenia wirtualne.
sam	Narzędzie do administrowania systemem HP-UX.
segment LAN	Cześć sieci LAN działająca niezależnie całej sieci, lecz połączona z nią za pośrednictwem mostów lub routerów.
send_network	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który przesyła dane do drukarki sieciowej TCP/IP.
send_parallel	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który przesyła dane do drukarki podłączonej do portu równoległego.
send_serial	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który przesyła dane do drukarki podłączonej do portu szeregowego.
send_usb	Program uruchamiany z poziomu wiersza polecenia, który przesyła dane do drukarki podłączonej do portu USB.
serwer nazw	Serwer DNS, który przekształca nazwy hostów na adresy.
serwer wydruku	Urządzenie lub oprogramowanie (lub połączenie urządzenia i oprogramowania, jak w przypadku sieciowych serwerów wydruku), które przejmuje informacje z kolejki wydruku i przesyła je do drukarki. Patrz wewnętrzny serwer wydruku i zewnętrzny serwer wydruku .

serwer X	Program odpowiedzialny za wyświetlanie na monitorze graficznych danych wyjściowych z klienta X, a także za przekazywanie danych wejściowych z urządzeń wejściowych do klientów X.
sieciowy serwer wydruku	Karta serwera wydruku zainstalowana w drukarce.
sieć lokalna (LAN)	Sieć komputerowa zlokalizowana w siedzibie użytkownika na ograniczonym geograficznie obszarze.
SMIT	Patrz System Management Interface Tool (SMIT) .
strona testowa drukowania	Strona drukowana z poziomu sterownika drukarki w celu sprawdzenia poprawności komunikacji między oprogramowaniem a drukarką.
strona WWW serwera wydruku	Strona zapisana w serwerze wydruku zawierająca informacje na jego temat.
System Management Interface Tool (SMIT)	Narzędzie administracyjne używane w systemie operacyjnym AIX.
system X Window	X Window to system z interfejsem opartym na oknach umożliwiający wyświetlanie programów w sieci. Serwery systemu X Window działają na komputerach, do których są podłączone monitory. Serwer X jest odpowiedzialny za przekazywanie danych wejściowych z klawiatury i myszy do programu systemu X Window, tzw. klienta X. Serwer X przyjmuje również dane wyjściowe z klientów X i wyświetla je w postaci graficznej na monitorze.
szybkość transmisji	Szybkość przesyłania danych w komunikacji szeregowej. Szybkość urządzenia przesyłającego musi odpowiadać szybkości portu odbierającego dane.
tabele NIS	Tabele konfiguracji. Patrz Network Information System (NIS) .
tar	Program systemu UNIX służący do archiwizacji plików. Często stosowany z programem do kompresji danych w celu przesyłania programów w Internecie.
TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)	Protokół sieciowy używany w połączeniach komputerów z hostami. Jest on powszechnie stosowany w środowiskach UNIX.
Typ drukarki	Nazwa modelu drukarki podłączonej do określonego urządzenia wirtualnego.
urządzenie BPP	Oznaczenie dwukierunkowego portu równoległego w systemie Sun. W przypadku tego oznaczenia nazwa urządzenia ma następujący format: /dev.bppxx, gdzie xx oznacza właściwy numer urządzenia.
urządzenie wirtualne	Urządzenie wirtualne zawiera informacje o drukarce, którą reprezentuje. Informacje pochodzące z urządzenia wirtualnego są używane w kolejkach wydruku w celu przekazywania danych do drukarki. Urządzenia wirtualne nie są jednak urządzeniami systemowymi znajdującymi się w katalogu /dev i inne aplikacje nie mogą wykorzystywać ich do przesyłania informacji do drukarki.
wersja oprogramowania sprzętowego drukarki	Wersja oprogramowania sprzętowego drukarki.
wewnętrzny serwer wydruku	Karta zainstalowana w drukarce umożliwiająca jej połączenie do sieci.

wierszy na cal	Funkcja sterownika drukarki umożliwiająca określenie liczby wierszy, które mają być drukowane na jednym calu długości papieru. Liczba ta jest powiązana z ustawieniem liczby wierszy na stronę określającym, jaka powierzchnia papieru ma być zadrukowana tekstem.
wyłączone	Stan kolejki wydruku, w którym zadania drukowania zostają wstrzymane w kolejce wydruku.
włączona	Stan kolejki wydruku, w którym zadania drukowania są przesyłane z kolejki wydruku do drukarki.
XON/XOFF	Typ sygnalizacji transmisji szeregowej stosowanej w komunikacji szeregowej. Parametry urządzenia przesyłającego muszą odpowiadać parametrom portu odbierającego dane.
zakres	Określone granice podsieci wykorzystywane przy wyszukiwaniu adresów IP.
zewnętrzny serwer wydruku	<p>Urządzenie wykorzystywane do podłączenia drukarek do sieci LAN za pośrednictwem kabla Token-Ring lub Ethernet.</p> <p>Zewnętrzny serwer wydruku umożliwia udostępnienie w sieci drukarek wyposażonych w złącze równoległe lub szeregowe.</p>

Indeks

A

- aktualizacje oprogramowania
 - instalowanie 32
 - korzystanie ze skryptów do zarządzania 32
 - usuwanie 32
- aktualizacje oprogramowania, zarządzanie
 - korzystanie z narzędzia Plugin Manager 32
- aliasy drukarki 22
 - tworzenie 22
 - wyświetlanie 22

C

- CUPS 42

D

- Device Manager 17
- dodatki
 - instalowanie 32
 - korzystanie ze skryptów do zarządzania 32
 - usuwanie 32
- dodatki, zarządzanie
 - korzystanie z narzędzia Plugin Manager 32
- drukowanie
 - Drukowanie ze wstrzymaniem 28
 - dupleks 26
 - określanie orientacji 27
 - pliki tekstowe 28
 - sortowanie kopii 27
 - sterownik drukarki 25
 - strona testowa 26
 - wiele kopii 26
 - wiele stron na arkuszu 26
 - wiersz polecenia 24
- Drukowanie ze wstrzymaniem 28
- dwustronne drukowanie 26

G

- grupa administracyjna
 - dodawanie użytkownika 16
 - usuwanie użytkownika 16

- zmiana nazwy grupy 16
- grupa drukarek 36
 - dodawanie kolejek wydruku 24
 - tworzenie 23
 - usuwanie 24

I

- instalacja sterowników drukarki
 - przed instalacją 6
 - szukanie miejsca 11
 - w systemie HP-UX 7
 - w systemie Linpus Linux 9
 - w systemie Red Flag Linux 9
 - w systemie Red Hat Linux 9
 - w systemie Sun Solaris SPARC 9
 - w systemie Sun Solaris x86 10

K

- klasy drukarek 22, 36
 - dodawanie 23
 - tworzenie 23
 - usuwanie kolejki 23
- kolejka wydruku
 - alias 22
 - dodawanie do grupy drukarek 24
 - drukowanie przy użyciu innej drukarki 31
 - rozwiązywanie problemów 37, 38, 40
 - tworzenie za pomocą kreatora dodawania kolejek wydruku 18
 - tworzenie za pomocą wiersza polecenia 19
 - usuwanie 31
 - usuwanie z klasy 23
 - wyświetlanie aliasów 22
 - zarządzanie 34
 - zmiana stanu 20
 - zmiana właściwości 21
- Konfiguracja
 - CUPS 16
 - Grupa administracyjna 14
 - Integracja z pulpitem 15
 - Przeglądarka internetowa 14
 - Rozmiar papieru 15

- Sterowniki azjatyckie 15
- kreator dodawania kolejek wydruku 18

L

- Linux, korzystanie 5

N

- nazwa hosta, rozwiązywanie problemów 40

O

- obsługiwane systemy operacyjne 6
- obszar wydruku, definiowanie 28
- orientacja wydruku 27
- oświadczenia 43

P

- pliki tekstowe, drukowanie 28
- Plugin Manager, narzędzie 32
- pomoc techniczna, kontakt 42
- program drukowania strony tytułowej
 - korzystanie 30
 - pisanie 29

R

- rozwiązywanie problemów
 - kolejka wydruku jest pusta, ale dokument nie został wydrukowany 37
 - kolejka wydruku wyłączona lub nie odpowiada 38
 - plik wysłany do kolejki wydruku został wydrukowany nieprawidłowo 40
 - sterownik drukarki nie jest wymieniony na liście 41
 - sterownik drukarki nie może odnaleźć drukarki sieciowej 40
- zadania drukowania nie są dołączane do kolejki wydruku 38

zadania drukowania są
widoczne w kolejce wydruku
przez dłuższy czas 37
zmiana nazwy hosta nie
rozwiązuje problemów 40

Wierszy na stronę,
ustawienie 27
wstrzymywanie zadań
drukowania 28
wymagania systemowe 7

S

sortowanie kopii 27
sterowniki drukarki
drukowanie 25
instalowanie 6
otwieranie 14
rozwiązywanie
problemów 40, 41
tryb administratora 35
tryb użytkownika 35
usuwanie 12
strona testowa, drukowanie 26
systemy operacyjne,
obsługiwane 6

T

tryb administratora 35
tryb użytkownika 35

U

UNIX
korzystanie 5
UNIX — wymagania
systemowe 36
urządzenia wirtualne
opcje sieciowe 36
tworzenie przy użyciu programu
Device Manager 17
tworzenie za pomocą wiersza
polecenia 18
usuwanie 30
wymagane informacje 17
zmiana 30
ustawienia domyślne 35
usuwanie pozostałych
katalogów 12

W

wiele kopii 26
wiersz polecenia 34
drukowanie 24
tworzenie kolejek wydruku 19
tworzenie urządzeń
wirtualnych 18